

**FRANQUEO PAGADO**  
**TARIFA REDUCIDA**  
 Concesión 1605

Semanario lituano apolítico.  
 Redacción y Administración  
 c. San Juan 1537, Bs. Aires.  
 U. T. 23, B. Orden 2530  
 Dirección postal: Casilla de  
 Correo 303.  
 Imprenta Val. Gómez 2719  
 U. T. 47, Cuyo 7354

# ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"La Voz de los Lituanos en Argentina"

MET. V. BUENOS AIRES, ŠEŠTADIENIS OCTUBRE — SPALIŲ 1 d. 1933 m. NUM. 163.

Nepartinis darbo žmonių savitrašis, organas draugijos „Lietuva“  
 Atskiras numeris 10 cent  
**PRENUMERATA:** Visoj Pietų ir šiaurės Amerikoje metams 4 pesai, pusei met. 2 p.  
 Lietuvoje ir kitose Europos valstybėse metams 6 pesai, pusei met. 3 pesai, Raštus ir prenumeratas siųsti adresu: Casilla de Correo 303, Bs. As.  
 Asmeniškai kreiptis g. San Juan 1537. Šiokiomis dienomis nuo 9 iki 22, šventomis dienomis nuo 10 iki 14 val.

## Iš Vokietijos išvažiuoja Sov. Rusijos žurnalistai

### DRAUGIJOS „LIETUVA“ NARIAMS.

Šį sekmadienį spalių pirmą d. 5 val. po pietų savo buite įvyksta draugijos „Lietuva“ visuotinis narių susirinkimas. Šiame susirinkime bus svarstomi labai svarbūs klausimai, todėl visų narių dalyvavimas būtinas.

#### D — jos Valdyba.

### Kratosi senų politikų.

Kubos sostinėje La Habana šiomis dienomis įvyko milžiniška manifestacija, kurioje dalyvavo apie 5.000 studentų ir darbininkų. Manifestantai susirinkę prieš vyriausybės rūmus pareiškė laikinam prezidentui Grau San Martin pilną pasitikėjimą ir lojaliskumą.

Prezidentas manifestantams pareiškė, kad dabartinė vyriausybė yra kilus iš liaudies reikalus. Nors politikai yra nepatenkinti ir reikalauja jo atsistatydinimo, bet niekuomet jis neatiduos valdžios į politinių vadų rankas ir visuomet su tiksiais pasitraukti jei to reikalauja plačioji visuomenė.

Iki šiam laikui rytų provincijų darbininkai jau paėmė į savo rankas net 15 cukraus fabriku.

### Sovietų Rusija pirsks javų Turkijoje.

Del tariamo javų trūkumo Ukrainoje ir šiaurės Kaukaze mane padaryti didelius javų užpirkimus Turkijoje. Šią žinią patvirtina atvykę iš Rusijos asmenys, kurie pasakoja, kad Ukrainoje ir šiaurės Kaukaze gyventojai labai kenčia del maisto stokos.

### Masiniai areštai Vokietijoje.

Iš Lautenbergo oficialiai praneša, kad netoli Goetingeno tapo su areštuoti 251 komunistas, kaltinami varyme slaptos propagandos.

Wanne Eickel suareštuota 25 buv. valdininkai - komunistai, kaltinami rengime atentato prieš viešą smogiamų dalių viršininką.

Heidenheine slaptoji policija su areštavo 41 asmenį vyrų ir moterų. Visi aukštos kilmės, kaltinami priešingume Hitlerio politikai. Visi sulauktyti bus patraukti teismu už slaptą veikimą prieš hitlerininkų režimą.

### Lindbergas skris iki SSSR.

Garsus Amerikos lakūnas Lindbergas su savo žmona, tęs savo oro kelionę iki Maskvos ir Leningrado. Grįždamas turbūt užsuks į Berlyną, Amsterdamą ir Škotiją. Iš ten, transatlantiniu laivu grįš New Yorkan.

### KO SIEKIAMA DIDINANT GYVENTOJŲ SKAIČIŲ? — PASKELBS AUSKO UŽGROBĖJŲ SĄRAŠĄ. — FORDAS PRISIDĖS PRIE KRAŠTO ATSTATYMO PLANO. — REIKALAUJA KUO SKUBIAUSIAI PRIPAŽINTI SOV. RUSIJĄ.

Mussolini išdavė naują dekretą, kuriuo italų vyriausybė teiks jaunavedžiams įvairius palengvinimus, tikslu paskatinti vedybas, žinoma, tuo pačiu laiku ir ... gimimus.

Italų statistika parodo, kad Italijos gyventojų skaičius priauga apie puse milijono, tos pačios statistikos rodo milijonus italų gyvenančių užsieny. Bedarbių skaičius Italijoje nė kiek nemažėja nepaisant diktatoriaus neva dedamų pastangų kriziui panaikinti. Tat kam gi didinti gyventojų skaičių tokioje šaly, kuri jau dabar turimų negali aprūpinti ir milijonai jų turi užsieny duonos ieškoti.

Visiems aiškus Mussolini tikslas paversti Italija pirmą militaristine Europos valstybe ir prie to jau einama nepaprastu greičiu. Palyginus tarptautinę Italijos padėtį su 1914 metais, matosi nepaprasta pažanga. Diktatoriaus teikiama jaunavedžiams visokios lengvatos irgi sudaro to plano dalį. Italija nori kiek tik galint užpildyti savo teritoriją gyventojais kad ji kaimynams atrodytų labai galinga. Įvairių socialių klasių italu moterys pareiškė vienam prancūzų spaudos atstovui, kad jos su didžiausiu entuziazmu pasiryžusios remti Mussolini planą ir kad didžiausias Italijos moters idealas yra suteikti savo tėvynei kuo daugiau vaikų.

Kalbamu dekretu Italijos vyriausybė apmoka 80 nuosimėjų pirmo jaunavedžių pasivažinėjimo išlaidų, kaip tai: geležinkelio, viešbučių ir t. t. Už pirmą vaiką valdžia moka 1000 lirų premijos, už antrą - 2000, už trečią - 3000 ir taip toliau. Moterims, pagimdžiusios daugiau kaip 7 vaikus išduodami specialūs ordenai.

Bet ne vien tik Italija taip daro. Prancūzija ir Vokietija siekia to pat. Nesenai Berlyne įvyko pirmą oficiali manifestacija tikslu skleisti Hitlerio sugalvotą gyvenotojų padauginimo planą: 130 porų kolektyviai buvo surištos moterys tės ryšiais. Po ceremonijų padaryta milžiniška manifestacija, o po to miesto valdyba suruošė jauną

### Prasidėjo Reichstago padėgimo procesas

Tarptautinė juriskonsultų komisija, kuri tiria Reichstago padėgimo klausimą, priėjo išvados: pirma kad Togler ir trys bulgarai, kaltinami padėgime yra visai nekalti; antra, kad van der Lubbe neturi jokių ryšių su komunistų partija nuo 1931 m. ir kad nuo to laiko buvo daugiau fašistinių negu komunistinių pažinčių ir trečia, kad surinktos žinios aiškiai parodo jog Reichstago padėgė patys hitlerininkai.

vedžias didžiausią puotą, kurion buvo pakviesti ir jaunavedžių giminės bei kiti svečiai. Kolektyvės jungtuvės dabar Vokietijoje yra labai madoj; kiekvienas miestas stengiasi kuo daugiau jų padaryti, o tokių ceremonijų mėgėjų nekuomet nestinga. Vokietija netilpa dabartinėse savo sienose. Ji pergyvena baisaus krizio momentą. Negal išmaitinti savo gyventojų su tuo ką pagamina jos žemė vienok dar nori didinti savo gyventojų skaičių.

Jungtinių Valstybių vyriausybė paruošė ir greit paskelbs žinomą „aukso užgrobėjų“ sąrašą ir tikisi, kad toks paskelbimas privers tuos asmenis įteikti aukšą vyriausybei. Terminas užinteresuotiems pranešti jų žinioje esančio aukso kiekį, pasibaigė š. m. rugsėjo 19 dieną.

Manoma, kad asmenims, atsiskiusiems įteikti aukšą, bus užvedamos specialės teismo bylos. Visą aukšą, kuris rasis pas asmenis daugiau nustatytos normos, vyriausybė pasiryžusi konfiskuoti.

Apskaičiuojama, kad paslėpto aukso kiekis siekia 570 milijonų dolerių. Daugiausiai jis randasi privačiuose bankuose, išnuomotose pinigines dėžėse ir patalynėse. Iš paslėpto aukso 319 milijonų dolerių yra grynu auksu ir 235 milijonai dolerių aukso bonais, kuriuos normaliais laikais valstybės išdas privalo išpirkti aukšu.

Aukso slėpėjams grėsia net iki 10 metų kalėjimo ir 10.000 dolerių pinigines pabaudas.

Jungtinėms Valstybėms atsiskakius nuo aukso valiutos, vyriausybė uždraudė aukso eksportą užsienin ir asmenims turintiems virš šimto dolerių aukso, buvo įsakytaperduoti jį vyriausybei pakeiti

### Rusų - vokiečių konfliktas.

Leipcege dviejų rusų žurnalistų, tarp Sovietų Rusijos ir Vokietijos kilo konfliktas del areštavimo kurie specialėi buvo nulykę sekli Reichstago padėgimo procesą. Sąryšy su šiuo įvykiu Sovietų ambasadorius Berlyne įteikė vokiečių užsienių reikalų ministeriui protesto notą, preiškiant, kad jei šie žurnalistai nebus tuojaus paleisti, tai bus imtasi atitinkamų priemonių prieš vokiečių žurnalistus Rusijoje. Kadangi vokiečių vyriausybė iki šiam laikui nedavė jokio atsakymo, tai Sov. vyriausybė įsakė visiem savo žurnalistams apleisti Vokietiją ir taip pat įsakė vokiečių žurnalistams per tris dienas apleisti Rusijos teritoriją. Dabar del tokio Sovietų elgesio vokiečiai pareiškė protestą. Kuo šis kivirčas baigsis dar nežinia.

mui popieriniais pinigais. Dėka greito finansų sutvarkymo nemaža aukso dalis vėl grįžo išdan. Iš viso buvo gražinta apie 650 milijonų dolerių. Daugelis aukšą gražino bijodami pakliūti teisman, o kiti del bendros krašto padėties pagėrėjimo.

Stambiausio Amerikos automobilų pramonininko Henry Ford sensacinis užsispyrimas nesidėti prie Roosevelto krašto atstatymo plano, sukėlė visame pasaulyje nuosistebėjimą, bet galų gale nusileido, paskelbdamas, kad nuo rugsėjo 25 d. jo dirbtuvėse įvedama 22 val. darbo savaitė. Tuo būdu Fordas priėmė NIRA automobilų industrijos kodeksą. Nors Fordas pareiškė, kad 32 darbo valandų savaitė tęsis tik 6 savaites, po kurių vėl bus grįžta prie 40 val. darbo savaitės. NIRA automobilų gamnimo kodeksas leidžia dirbti ne daugiau kaip 35 val. į savaitę.

Visame J. Valstybių krašte va romas smarki propaganda palaikyti tik tas firmas, kurios prisideda ir remia NIRA ir boikotuoti tas, kurios jai priešingos.

Automobilių industrijos kodeksas tuoj buvo priimtas beveik visų automobilų fabrikantų išskiriant Fordą. Bet dabar įvedus ir jo dirbtuvėse 32 valandų darbo savaitę, manoma, kad Fordas ir toliau rems tą krašto atstatymo planą, prie kurio jau prisidėjo visos stambiausios industrijos šakos ir dauguma gyventojų.

Ekonominis spaudimas J. Valstybių pripažinti Sov. Rusiją dar labiau padidėjo, sužinojus, kad Sovietus pripažinus šie pirktų J. Valstybėse daug vario, žemės ūkio produktų ir mašinų. Komersantai tvirtina, kad Sovietai yra pasiryžę tuojaus nupirkti 100.000 tonų vario, mokant po 10 centų už svarą, nors dabartinė jo kaina yra tik 9 centai. Pasirodo, kad jei J. Valstybės pripažins Sovietų Rusiją tai kaip tik bus užmegsti diplomatiniai santykiai Rusija užpirks Amerikos prekių už vieną milijoną dolerių.

### Žemės drebėjimas Italijoje.

Italijoje, Abruzos apylinkėse įvyko trys smarkūs žemės drebėjimai nuo kurių daugelis namų sugriau ta. Iki šiam laikui priskaityta 12 asmenų užmuštų ir 60 sužeistų. Taip pat žemės drebėjimas jautėsi Romoje ir Neapoly.

## PRANEŠIMAS VISIEMS

Šį sekmadienį spalių 1 d. 3 valandą po piet, salone „Vorwaerts“, g-vėj Rincon 1141 ruošama paskaita KOLONIZACIJOS KLAUSIMU. Įėjimas visiems veltui.

### Smarkus ciklonas Meksikoje.

Smarkus ciklonas įvykęs Meksikoje, tris ketvirtadalius Tampico miestelio namų pavertė į griuvėsius. Tūkstančiai žmonių liko be pastogės. Visos apylinkės karinomenė sutraukta gelbėjimo darbams. Spėjama, kad žuvusių nuo šio ciklono gyventojų skaičius yra nepaprastai didelis. Palaikymui tvarkos ir apsaugojimui turto paskelbtas karinis ir įvesta mirties bausmė.

### Susirinko Tautų Sąjunga.

Po poros mėnesių pertraukos Tautų Sąjunga vėl pradėjo savo posėdžius. Svarbiausias klausimas kuris turės būt svarstomas tai nusiginklavimas, Austrijos padėtis ir Vokietijos žydų problema. Savo trylikos metų gyvavime praėjusiais metais T. S. pragyveno labai rimtą ir pavojingą krizį. Generalinio sekretoriaus paruoštas pranešimas kuris bus patiektas T. S. posėdy, yra apverktinas, nes praėjusiais metais pergyventa trys skaudūs smūgiai: Japonų nesiskaitymas su T. S. autoritetu, Ekonominės konferencijos praleimėjimas ir nesugebėjimas išspręsti nusiginklavimo klausimo.

### Dolfuss pasiėmė svarbiausias ministerijas.

Naujai perorganizuotame Austrijos ministerijų kabinete, kuris yra italų fašistinės ir net monarhistinės tendencijos, kancleris Dolfuss be ministerio pirmininko pareigų, pasiėmė sau užsienio, vidaus ir žemės ūkio, krašto apsaugos ir piliečių apsaugos ministerijas.

### Slaptos derybos tarp austrų ir vokiečių.

Iš Vienos praneša, kad tarp vokiečių užsienių reikalų ministerio von Neurath, Rozenbergo ir Tauschitz eina slaptos derybos pašalinimui austrų vokiečių konflikto. Nei austrų užsienių reikalų ministras, nei Tauschitz šių žinių neužginėja.

Be to, tuo pačiu reikalu eina slaptas pasitarimas tarp Hitlerio ir Mussolini. Hitleris reikalauja, kad austrų vyriausybė būtų įleisti fašistai ir už tai atsiskakysias varyti Austrijos prijungimo propagandą. Manoma, kad jei tik Mussolini nieko prieš neturės, tai Dolfus šį pasiūlymą priims.

Šį šeštadienį salone „Lituania“ c. San Juan 1537 VAIDINIMŲ ŠOKIŲ VAKARAS visiems veltui. Pradžia 9 val. Pabaiga 4 val. ryto. SCENOJE BUS IŠPILDYTA LINKSMA PROGRAMA. GRIES ORKESTRAS „LYRA“ NEPRALEISKIT PROGOS!



## HITLERIS VERČIA VISUS SUSIJUNGTI PRIEŠ JĮ.

Nuo to laiko kaip Hitleris vis labiau įsigali Vokietijoje Europos įvairiausių kraštų santykiai ima labiau keistis. Iki Hitlerio viešpatavimo visos Europos, kad ir labai kariškas ūpas, nežiūrint taikos konferencijų vis dėlto galutinai nebuvo susiformavęs. Visos valstybės kalbėjo apie taiką ir visos nuolat vis labiau ginklavosi, bet dar vis niekam nebuvo galutinai aišku, kas kariaus ir su kuo kariaus. Visų kraštų pašlijusi ekonominė padėtis vertė ieškoti išeities ir ne vieni ją matė kare, bet neaiškūs militaristinių pajėgų kiekis dar galutinai neapsprendė iš kur prasidės „gaisras“.

Trumpas Hitlerio viešpatavimas Vokietijoje, jo darbai ir jo siekiai pagaliau leidžia spręsti iš kur kilsias pavojus. Dar lengviau spręsti iš keistai pasikeitusių įvairių valstybių santykių. Matome amžinus priešus susitaikant ir pasirašant nepuolimo sutartis. Ir vėl, kaip ir 1914 metais, Europos valstybių santykiai rodo maždaug panašų vaizdą.

Prieš Hitleriui įsigalint taikingus ir draugiškus santykius vien Vokietija palaikė su Sovietų Rusija. Dabar tos dvi valstybės virto didžiausiais priešais. Tuo tarpu su Sovietų Rusija ima susiderinti ir užmegsti draugiškus santykius visos tos valstybės, kurios pirmos būsiandienos Hitlerio grobuoniškų planų aukomis. Lenkų maršalas Pilsudskis, didžiausias Rusijos priešininkas maloniai priima Rusijos atstovus, o tap pat ir Prancūzija užmezga draugiškus santykius su Rusija. Žinoma, visa tai daroma ne iš simpatijos prie Rusijos, prieš kurią pora metų atgal buvo grieščiausiai nusistatę visos valstybės, kurios šiandien su ja draugiškus santykius užmezga. Tai daro bendras visų Europos valstybių priešas Hitleris. Jis ginkluoja ir militarizuoja visą Vokietiją moderniškiausiais būdais, o niekam taip pat nepaslaptis, kad ir Rusijos militaristinė jėga dabar yra daug didesnė kaip buvo prieš Didįjį Karą.

Jausdamos sau pavojų mažos vaustybės dedasi su didesnėmis, galingesnėmis, kurių politika nenukreipta prieš jų interesus, norėdamos tuo sustabdyti Hitlerio kariškus siekius — išvengti karo. Ar to karo bus išvengta? Apie tai šiandien sunku pasakyti. Jėgos kurios į karą stumia ir priešingos kurios jo verčia vengti dar sunku nustatyti. Hitleris, kuris karo pajėga mano išpildyti duotus einant į valdžią pažadus taip pat apskaičiuoja ir priešus, kaip išvidinius taip ir vidujinius, kurių jis turi ne mažau kaip ir pasekėjų. Daroma pompastinė hitlerininkų savo pasisekimo propaganda vis delto nepaslepia padėties tikrovės — jų pasisekimas tai tik brutales jėgos viešpatavimas. Tai nenormali krašto padėtis, kuri turės prieiti gal-būti visai nelaukto galo. Vokietija šiandien taip kaip ir prieš Didįjį Karą pasidarė centru visos Europos politikos ir nežiūrint to, kad sulig sutarčių ji neturėjo teisės laisvai ginkluotis, ji grėsia pavojumi visai civilizuotai Europai.

Iš šių dienų reiškinų matyti, kad įvykiai pasikartoja. Ar kris vėl Vokietija savo vadų grobuoniškų siekių auka ir vėl numalšinta vilks skurdo jungą? Tai parodys netolimoji ateitis.

## Laivės sąlygose pakilo Lietuvių Kultūra

Labai įdomų straipsnį apie Lietuvių Dieną Čikagos parodoj įdėjo „Keleivis“. Straipsnio autorius M. pasigerėjęs puikiu lietuvių pasirodymu liepos 16 dieną, sako, ta didinga mūsų žmonių šventė tai — geriausias argumentas už laisvės naudingumą ir priespaudos kenksmingumą.

Paminėjęs gražiai atliktą Lietuvių Dienos programą, „Kel.“ rašytojas pastebi:

„Kokia didelė pažanga nuo to kuo mes buvome atvykę į šią šalį! Juk daugelis mūsų tuomet dar nemokėjo ABC. Išskyrus keletą inteligentų, visi mūsų ateiviai buvo paprasti kaimiečiai. O šiandien jau mes turime tokių talėtingų muzikų, tokių dainininkų ir šokėjų, kuriais gali gėrėtis net ir labai išlepintas skonis! Ar tai ne progresas?“

„Čikagos parodoj yra daug stebėtinų dalykų. Bet jeigu manęs kas paklaustų, kas joje įdomiausia, tai nesvyruodamas pasakyčiau, kad šioj pasaulinėj

parodoj, kuri vaizduoja šimtmečio progresą, man įdomiausias dalykas buvo „Lietuvių Diena“, nes niekas kitas tokio didelio progreso nėra padaręs, kaip atvykę į laisvą šalį lietuviai.

„Ypatinai greitai progresuoja mūsų jaunoji karta. Nežiūrint to, kad jie yra paprastų darbininkų vaikai ir neturi pakankamos materialės paramos, įstoje į amerikiečių mokyklas mūsų jaunuoliai greitai prisiūša priešakin, užimdami pirmą vietą moksle, dailėj ir sporte.“

„Taigi kas sako, kad lietuvių liandis dar nėra pribrendus pati valdytis, kad jai reikalinga diktatūra, tas yra mūsų žmonių priešas, tas šmeižia jų garbę! Iš tiesų tai yra svarbiausia pamoka, kurią Čikagos ir iš kitų kolonijų suvažiavusios lietuvių minios davė tas didelis liepos 16 dienos parengimas.“

Laisvės sąlygose gyvendami, atvykęsiai iš Lietuvos kaimiečiai

# LIETUVOJE

Lietuva pasikeis politiniais kalbiniais su Sov. Rusija.

Sovietų Rusijoje Ledinuotojo vandenyno Solovkų salose, buvusiam garsiam Solovkų vienuolyne yra įtaisyta didelė Sovietų priešininkams koncentracijos stovykla, kur pasmerktieji esą neapsako mai žiauriai ir skurdžiai laikomi. Paaiškėjo kad toj Solovkų stovykloj ir kituose Sovietų kalėjimuose yra gerokas skaičius ir lietuvių, ilgiems metams kalėti pasmerktų už pasipriešinimus bolševikų partijai ar valdžiai. Iš kitos pusės Lietuvos kalėjimuose yra nuteistų kalėti žmonių, daugiausia žydų už bolševikišką agitaciją, šnipinėjimą, riaušių kėlimą ir kitus nusikaltimus. Prieš mėnesį laiko M. skvoje buvo pradėtos ir dabar Kaune baigiamos derybos apie pasisekimą politiniais kalbiniais. Jan esą susitarta, kad Lietuva Sovietų Rusijai iš savo kalėjimų perduos 24 komunistus, o gaus iš Rusijos 18 lietuvių (4 kunigus ir 14 šiaip piliečių). Atiduotiems Rusijai Lietuvos piliečiams komunistams tuoj bus suteikta Sovietų Rusijos pilietybė, o parvykusieji lietuviai tuojuo gaus Lietuvos pilietybę. Tarptautiniam Raudonajam Kryžiui tarpininkaujant, einančios derybos apie pasisekimą politiniais kalbiniais ir su Lenkija.

Darius — Girėnas nebuvo pašauti.

Gandai, kad mūsų didvyriai transatlantiniai lakūnai Darius ir Girėnas ties vokiečių darbo stovykla Berlinkene galėjo būti pašauti, smarkiai paplito ir Lietuvoje ir užsieniuose. Lietuvos visuomenės susijaudinimas dėl to buvo labai pakilęs. Rugs. 10 aviacijos pulk. leitenantas Gustaitis (garsus Lietuvos orlaivių „Ambo“ konstruktorius) ir Dr. Oželis. Dar rėšus — Girėno kūnų medicinos fakulteto balzamuotojas, paskelbė visuomenei pranešimą. Šitie du savo sričių žinovai sako, kad „Lituanicos“ liūdnu griuvėsių ir garbingųjų jos vadovų lavonų tikslus apžiūrėjimas ir ištyrimas, jokių pašovimo žymių neparodė. Ne tik kulkų lėktuve ir lavonuose nerasta, bet ir kulkų būvio jokių žymių nėra.

Šitas pranešimas apramino sujaudintą visuomenę ir gaudus apie „Lituanicos“ pašovimą. Netrukus bus paskelbtas platus pranešimas apie „Lituanicos“ žuvimo priežasčių tyrinėjimą. Tsb.

Darių — Girėnų matys po tūkstanto metų.

Dariaus ir Girėno kūnai bus taip užbalzamuoti, kad jie negesdami galėsia išbūti tūkstančius metų. Dabar lavonai yra gražiai su-

ir jų vaikai susilygino su kultūriniais gausiomis tautomis. Bet jeigu Amerikoje būtų panaši priespauda, kaip kad buvo cariškoje Rusijoje arba kaip dabar dar tebėra diktorijų valdomose šalyse, tai, viena, nedaug lietuvių čia būtų atvykę; o antra, jie čia būtų pasilikę tokiais pat skurdžiais, kokiais jie buvo savo gimtame krašte.

Laisvė yra didžiausias žmonių progreso akstinas.

Iš „Naujienų“.

tvarkyti ir laikomi spirite. Balzavimus Universiteto medicinos fakultete jau baigiamas. Paskui amžinosios atminties Atlanto nuagalėtojus, pakėlusius Lietuvos ir lietuvių vardą visame pasaulyje, stikliniuose karstuose (grabuose) galės ir visuomenė matyti, jiemis specialiai Kauno kapinėse pastatytoje gražioje koplytėlėje. Visi šie darbai vykdomi valdžios parėdymu ir lėšomis. Tsb.

Antrojo Lenkmečio Paroda šiauliuose.

Pirmasis lenkų sukilimas prieš rusų valdžią įvyko 1831, a. trasis — 1863 metais. Šie sukilimai priimta vadinti lenkmečiais, nes jie buvo lenkų pradėti ir vadovaujami. Į antrąjį (1863 m.) sukilimą Lietuva buvo gana plačiai įtraukta ir daugiau už pačius lenkus nukentėjo. Tiesa, Lietuvos liaudis bendrai imant, nebuvo palanki sukilimui, nes tik 1863 metais rusų caras Aleksandras II buvo panaikins baudžiąvą, o baudžiąvos panaikinimui buvo labai priešingi Lenkijos ir Lietuvos lenkai dvarininkai. Taigi sukilimo vadų dvarininkų pažadams mūsų liaudis negalėjo pasitikėti, bijota, kad jie negražintų baisią baudžiąvą. Vis tik ir Lietuvoj buvo daug sukilėlių, nepakenčiančių rusų jungo. Lietuvoj sukilimą žiauriai malšino Vilniaus generalgubernatorius Muravjovas, per tat praminatas Koriku. Daug žmonių tada buvo pakarta, sušaudyta; daug sodžių išdeginta, tūkstančiai į Sibirą pėsčiomis išvaryta! Tada (1864) ir lietuvių spauda buvo uždrausta, kurią sunkiai pavyko atkovo ti tiktai po 40 metų — 1904 metais.

Septyniadešimties metų ano ne

laimingo sukilimo (antro lenkmečio) sukaktuvėmis, netrukus šiauliuose bus atidaryta „1863 metų sukilimo paroda“. Parodoj bus surinkta sukilimo laikų ginklai, rūbai, atsišaukimai, įsakymai, atsiminimai, paveikslai ir t. t. Paroda bus Lietuvos visuomenei žiaurios vergijos ir kančios laikų priminimas. Tsb.

Du sportininkai bėga aplink Lietuvą.

Du jauni žmonės, D. Varnas ir J. Ramanauskas rugpiūčio 23 dieną pradėjo bėgimą aplink Lietuvą. Jiems teks padaryti kelio apie 1100 kilometrų. Įrodymui, kad tikrai bėga nustatytu keliu ir kad tikrai bėga, jie turi su savim kygą, kurioje valdžios įstaigos ir visuomenės organizacijos daro reikalingus pažymėjimus. Minimi sportininkai mano Lietuvą apibėgti per 18 dienų. Kelionė jiems ligi šiol vyksta laimingai. Tsb.

K. Petrauskas vyks Rusijon.

Garsus lietuvių tenoras Kipras Petrauskas vyks Rusijon ir ateinančiam sezonė dainuos Maskvos ir Leningrado teatruose. Kipras Petrauskas Sovietų Rusijon vyksias 1934 m. vasario mėn. Kartu su juo vyks pianistas Dvarionas.

Kyla Lietuvos paskolos laktų kursas.

1935 metais sueina terminas visos paskolos laktus, išleistas Amerikoj 1919 metais, išpirkti.

Kadangi Lietuvos vyriausybė visomet terminu išperka paskolų laktus ir sumoka procentus, tai ypač šiomis dienomis užsieniū biržose pastebėtas Lietuvos paskolos laktų kurso pakilimas.

Lietuvos Pasiuntinybės adresas.

Legación de Lituania c. Rodríguez Pena 1671, Buenos Aires.

## GERIAUSIAS DRAUGAS

vargė  
visada bus

## TAUPOMOSIOS KASOS KNYGUTĖ

## BANCO HOLANDES

DE LA AMERICA DEL SUD

## LIETUVIŲ- SKYRIŲ

Bme Mitre 234.

Buenos Aires.

## SAUGUMAS IR GERI NUOŠIMČIAI

Nedėkit niekad savo taupmų pirmiau nepasiteiravę apie mūsų specialės sąlygas.

## PARDUODAME LAIVAKORTES

pigiausiomis kainomis. Visada pasiteiraukit pas mus prieš pirkiant laivakortę.

Atidaryta nuo 8 val. 30 min. ryto iki 7 val vakaro.  
Šeštadieniais nuo 8 val. 30 min. iki 12 val. 30 m.



## PINIGINĖS OPERACIJOS

Persiunčiam pinigų į visas valstybes ir į kiekvieną nurodytą banką.  
Finansuojam ir vedam įvairių industrijų administracijas.

### Taupomoji Kasa.

Mokam 7 nuosimčius, prirašant kas trys mėnesiai.

Av. de Mayo 652  
Buenos Aires.



P. A. Isteigtas 1911

## BANCO COMERCIAL DEL PLATA

## Laivakorėių Skyrius

Parduodame laivakortes į visas pasaulio dalis ir iš ten. Llamadas duodam išsimokėjimui.

## Kolonizacijos Skyrius.

Kolonizuojam, parduodam bei nuomojam įvairios rūšies ūkius. Pervežame ir apgyvendiname imigrantus.

Telefonas  
Avenida 33 - 1333

## PRAGYVENIMO BRAN- GUMAS LIETUVOJE

Pragyvenimas Lietuvoje nevie-  
nodas — Kaune brangesnis, pro-  
vincijos miesteliuose pigesnis ir  
kaimuose visai pigus, pragyveni-  
mas Lietuvoje yra žymiai pigesnis  
negu Vokietijoje, Latvijoje ar  
kur nors kitur. Lietuvoje ypač y-  
ra pigūs maisto produktai, pa-  
galiau ir butų kainos nėra per daug  
jau aukštos.

Tuo tarpu Kaune reikia mokėti  
už duonos kilogramą 40 centų,  
sviesto — 3 — 3,50 lit., pieno lit-  
ras 20 centų, mėsos klg. 1,20 lt.—  
1,50 lt. Pietūs geram restorano  
kaštuoja 1,50 lito. Maistui vienas  
žmogus per mėnesį privalo skirti  
ne daugiau kaip 60 — 80 litų.

Kambariai Kaune išduodami mė-  
nesiui po 40 — 100 litų, žiūrint  
kokie kambariai ir kurioje vietoje.  
Butų nuomos taip pat nevienodos.  
Centre, arba arčiau centro trijų  
kambarių butukas mėnesiui kaš-  
tuoja 200 — 300 litų, didesnis  
brangiau. Toliau nuo centro butai  
žymiai pigesni. Medžiagų kostiu-  
mams kaštuoja 10 — 18 — 30 litų  
metras, žiūrint rūšies. Batai pa-  
duodami po 20 — 30 litų. Bendrai  
imant, žmogus Kaune gali pragy-  
venti, išleisdamas kas mėnesį apie  
150 — 250 litų.

Pragyvenimas provincijoje yra  
ko ne perpus pigesnis, o vietomis  
dar ir daugiau. Duonos klg. tenai  
po 20 cent., mėsos klg. po 50 — 75  
cent., kambarį mėnesiui galima  
gauti už 10 — 20 litų, butą už 50  
lt. Provincijoje mėnesį galima pra-  
gyventi už 100 — 150 litų. Kaimo  
drašiai galima pragyventi mėnesį  
už 30 litų.

## KAIP ATSLIEPĖ LIETU- VOJ DOLER. KRITIMAS.

Pinigas litas pradžioj buvo pa-  
grįstas daugiausia doleriu (vienas  
doleris — dešimt litų: litas — 100  
centų). Pasitikėjimas galingos ir  
turtingos Amerikos doleriu ir Lie-  
tuvoje buvo neapsakomas, net iki  
paskutinių laikų. Daugelis žmo-  
nių kaimuose, gavę dovanų iš sa-  
vo giminių amerikiečių lietuvių,  
dolerius stačiai laikė namie paslė-  
pę, nepasitikėdami net bankam.  
Apskaičiuojama, kad doleriu šių  
metų balandžio mėn. prodėjus svi-  
ruoti, Lietuvoj žmonėse buvo apie  
7 milijonai dolerių. Bankuose apie  
pusantro milijono dolerių. Pradė

ta skubiai kratytis dolerių Kai  
kas pardavinėjo dolerius žymiai  
žemiau jo esamos vertės. Dole-  
rių laikytojai turėjo diktų nuosto-  
lių. Apsukrūs šmugelninkai gerai  
pasipelnė. Lito vėstės pastovumui  
dolerio kritimas jokios vertės ne  
padarė, nes Lietuvos Bankas tetu-  
rėjo apie 1 milijoną dolerių.

Lietuvos ūkiui dolerio kritimas  
gal net išėjo į naudą. Dolerių tau-  
pytojai juos paleido apyvarton,  
keitė į litus, ėmė pirkti nuosavy-  
bes — ūkius, statyti namus mies-  
tuose ir kita. Pasidarė didesnis  
ūkiškam gyvenime judėjimas. Vi-  
sos Lietuvos užsienio skolos, sutar-  
tos doleriais (skola Amerikai už  
1919 metais gautus ginklus ir ki-  
tus reikmenis apie 6 milijonai do-  
lerių, švedų dektukų sindikato pa-  
skola 4 milijonai dol. danams sko-  
la apie pustrėčio milijono dolerių  
už Telšių — Kretingos geležinkelio  
statybą ir Klaipėdos uosto to  
bulinimo darbus ir kit.). Taigi do-  
lerio kritimas palengvina kai ku-  
rių skolų atsisteimą. Amerikie-  
čiams lietuviams, grįžtantiems  
Lietuvon apsigyventi jau blogiau,  
nes jie už dolerį gauna apie 7 li-  
tus vieton 10 Bet už tai yra ūkiai  
Lietuvoj labai pigūs. Tsb.

## LIETUVOJE LEGALI- ZUOS PROSTITUCIJĄ.

Atatinkamos įstaigos jau seniai  
pastebėjo, kad Lietuvoj, ypač  
Kaune, prostitučių nėra kiek nema-  
žėja. O kova su ja beveik neįma-  
noma. Venerinės ligos plinta. Kai  
kurios kultūrinės organizacijos  
vėl pradėjo šį opų klausimą svar-  
styti ir vienam pasitarime nutarė  
kad racionaliausias būdas kovai  
su prostitucija, bus ją legalizuoti  
užsienių pavyzdžiu ir atiduoti gy-  
dytojų ir policijos priežiūrai.

Tenka pažymėti, kad ir blaivy-  
bės draugijos suvažiavime, kuris  
įvyks gruodžio 29 ir 30 d. kovos  
su prostitucija klausimas taip pat  
bus iškeltas.

### S I U V Ė J A S

#### LEONAS MALINAUSKAS

Turiu didelį pasirinkimą an-  
gliškų medžiagų įvairiomis  
kainomis.

Už darbą garantuoju

Prašau persitikrinti.

L. N. Alem 1689, Dock Sud

## MATO NUO MĖNULIO.

Dažnai galima išgirsti kalbant  
apie kinų sieną. Kas gi yra toji  
kinų siena? Pasirodo, kad kinų  
siena yra milžiniškas statinys. To-  
ji siena šiaurinėje Kinijos dalyje  
ji turi apie 3,000 kilometrų ilgio.  
Sienos aukštis nevienodas. Žemiau  
sios vietos siekia 6 metrų, o aukš-  
čiausios iki 12 metrų. Senovėje  
ant tos sienos buvę apie 20,000  
apsaugos bokštų. Pasak senų kry-  
gų, kinų siena statyta 200 metų  
pr. Kr., viešpataujant karaliui  
Huang - Ti. Per 15 metų čia nuolat  
dirbė per 300.000 karių ir nema-  
žas skaičius įvairių nusikaltė-  
lių. Sieną statyta iš plytų ir akme-  
nų. Ji buvo skirta apsiginti nuo  
įvairių laukinių giminių, gyvenu-  
sių šiaurinėj Kinijos pusėj. Tačiau  
dabar tos sienos tikslas kitaip aiš-  
kinamas. Kaip žinoma, kinai tais  
laikais buvo pasiekę gana aukš-  
tos kultūros laipsnį taigi manoma  
kad jie bijodami savo kultūros „i-  
užsieniui paleisti“ apsitvėrė.

Šios sienos pastatymas tais lai-  
kais buvo gana sunkus dalykas,  
nes šių dienų inžinieriai apskaito,  
kad dabar tokia siena vargiai bū-  
tų galima pastatyti už 25 milijon-  
nus dolerių.

Dabar, kai kinai atsiliko kultū-  
roje nuo kitų tautų, toji siena pa-  
mažiau jra. Ardo ją ir patys kinai,  
bet kol ją išardys, praeis daugiau  
metų negu kad ją statė.

Astronomai tvirtina, kad kinų  
siena esąs vienintelis žmonių ku-  
rinys, kuris nuo mėnulio galima  
grynomis akimis matyti....

## AMERIKOJ MARINA CIANO RUGŠTIMI.

Amerikoj Nevados valstybėje  
pirmą kartą buvo išbandyta ciano  
rūškis kaip žudymo priemonė  
Ligšiol nuteistieji mirti buvo žu-  
domi elektros srove.

Nuteistas mirti tulas Džekas  
Milleris buvo pasodintas kameron  
ir toj kameroj į sieros rūškį bu-  
vo pripilta ciano kalijaus. Nuteis-  
tasis tuoj pradėjo dusti, sudrebė-  
jo ir po to mirė per 4 sekundes.  
Gdytojai per langelį sekė kaip  
ciano veikia, o paskiau padarė nu-  
žudytojo lavono skrodimą.

Nervų centrai ir plaučiai buvo  
pasruvę kraujais; širdy rasta pūs-  
lelių oro; kraujas pasidaręs juo-  
das ir tirštas kaip sviestas.

Mirusiojo kančios, gydytojų tvir-  
tinimu, buvę nežymios.

## NESISEKA ALSINOS LIE- TUVIŲ DUONKEPIAMS .

Prieš porą savaitių buvo rašy-  
ta apie lietuvių Vaitkaus tragini-  
gą mirtį. Dabar, praėjus savaitę  
pradžioj, lietuvių duonkepio Ku-  
činsko žmona, prikaltinta kokio  
tai vaikino, metė vyrą. Parvažia-  
vus iš darbo pasiėmė 300 pesų ir  
visus rūbus, taip sakant, ką tik  
galėjo sukrauti į vežimą, viską iš-  
sivežė su savo meilužiu. 9 metų  
sūnus, parėjęs iš mokyklos, nieko  
neradęs namieje, nuėjo pas kaimy-  
ną. Kučinskas išpardavęs duoną  
sugrįžo apie 9 - 10 valandą nak-  
ties. Nieko neradęs namie nusigan-  
do, manė kad kas atsitiko darbe  
blogo. Paskambino į „frigorifiką“  
„La Negra“ gavo atsakymą, kad  
jo žmona vakarė išėjusi sveika na-  
mo.

Pasiteiravęs pas kaimynus suži-  
nojo, kad jau žmona išbėgo su ki-  
tu palikdama jį „pliką kaip tilvi-  
ką“. Spėjama, kad išbėgo į Rosa-  
rio miestą. Anksčiau buvo paskly-  
dusi žinia, kad Kučinską ietė  
žmona, tai dabar žmonės nenorė-  
jo nė tikėti, manydami gal vėl  
kas pramanė tas kalbas. Pasakoja  
kad Kučinskienė gan ilgoką lai-  
ką su tuo vaikinu mylėjosi. Ji vi-  
suomet mokėdavo gerokai pame-  
luoti vyrui ir tuomi pasiteisinti.

Dirbo skyriuj „čančeria“, pa-  
dirbus dvi - tris valandas visą  
dieną prasėdėdavo pas vaikiną.  
Parėjęs pasisakydavo, kad buvo  
trūkumas kiaušinių ar kitokios  
medžiagos ir tą laiką nedirbo. Jos  
sesuo, sužinojusi apie tokias pas-  
laptis, pranešė savo vyrui, o tas  
žinoma papasakojo Kučinskui. Ku-  
činskas pats apie tai nepatyręs ne-  
norėjo tikėti. Dabar kaip jis pats  
sako, sugriautas gyvenimas iš pa-  
matų.

Kučinskas žmonos ir nekaltina,  
sako: „Aš negražus, o ji graži tai  
kitai ir negalėjo būti. Bet ką gi  
jis kaltins pats būdamas kaltas.  
Kur tik koks vakaras ar piknikas  
jis girtas vedžiodavosi su panom,  
o žmona, neatsilikdama nuo jo, ve-  
džiodavosi su kavalieriais. Mat, sa-  
kydavo, mes viens kitam nepavy-  
dim. Be to, išparduodamas duoną  
mėgsta išsigerti ir sugrįžti pusiau-  
nakčiais. Moteris nusiskųsdavo,  
kad parėjusi iš darbo turėdavo pa-  
ruošti duoną ryt dienai, o jis iš-  
pardavęs duoną dažniausiai pra-  
gerdavo.

Kučinskas turi pasistatęs nuo-  
savą namą ir jau keletas metų  
kaip duoną pardavinėja.

Jokūbas.

## PARSIDUODA.

Del priežasties išvažiavimo Eu-  
ropon parduodu restoraną - val-  
gyklą lietuvių apgyventame rajo  
ne. Namas susideda iš didelio val-  
gomojo, salės, 3 kambarių, virtu-  
vės ir didelio kiemo, nuoma ne-  
brangi.

Kreiptis PATRICIOS 832.

## IR AMATININKAI GAL- VOJA APIE Ž. ŪKĮ.

Rosario mieste vis dažniau nu-  
girstama apie amatininkų norą įsi-  
gyti žemės, nes sako, fabrikuose  
kaskart darbams mažėjant nėra  
kitos išeities, kaip tik imtis že-  
mės ūkio kur įsikūrus bus galima  
turėti užtikrintą sau rytojų ir ne-  
reiks taip trunktis po fabrikus,  
iš vieno į kitą ir pagalios galuti-  
nai likti be darbo. Šitoks sveikas  
amatininkų galvojimas tikrai yra  
girtinas, turint omeny, kad susi-  
tvėrus kolonizacijai įvairūs ama-  
tininkai labai ten bus reikalingi,  
jei tik tikrumoj jie tai ims vykdy-  
ti. Reikia manyti, kad jei ne dau-  
guma tai nors dalis iš jų to insis  
nes visiems yra aišku, kad pakol  
jėgos turi tai gali po fabrikus dir-  
bti, o jiems susilpnėjus fabrikam-  
tai iš darbo atleis, o jų vieton pa-  
ims jaunos, stiprius darbininkus.  
Visiems yra žinoma, kad kaip pa-  
gedusią mašiną meta patvorin  
taip ir nustojusį sveikatos darbin-  
inką, tik mašiną dar kartais taiso  
ir ją naudojami, o su darbininku  
nieks nesirūpina.

P a l m a .

## VIENAS UŽMUŠTAS IR 11 SUŽEISTŲ LIETUVIŲ.

„Lietuvių Aidas Brazilijai“ pas-  
kutinėj savo laidoj raneša apie se-  
kančią lietuvių nelaimę:

„Rurgs. 13 d. netoli S. Paulo,  
prie Villos Pirapora įvyko automo-  
bilio nelaimė, kur užmuštas liko  
vienas lietuvis Jonas Valaika 11  
metų amžiaus ir 11 sužeistų: Juo-  
zas Matelis - 44 metų amž., Jonas  
Klišis - 25 m. amž., V. Višniauskas  
- 21 metų., V. Matulionis - 36 m.,  
J. Sadauskas 23 m., K. Kepenis  
21 m., V. Bajerčius 19 metų, A.  
Macas 27 metų amžiaus. Užmuš-  
tas J. Valaika palaidotas ant Apa-  
ca kapinių, o sužeistieji paguldy-  
ti ligoninėn. Du labai pavojingai  
sužeisti.

Nelaimė įvyko važiuojant jiem  
kamionu iš San Paulo į Praporą  
darban. Autą valdė J. Sadauskas  
ir leido labai smarkiai. Netoli Pi-  
raporos prie pasisukimo kamionas  
visu smarkumu apvirto ir važia-  
vusieji pasiliko po automobiliu su  
žeisti gulėt; kol pribuvo pagalbos  
automobilis ir nugabeno į S. Pau-  
lo ligoninę.

Tas pat laikraštis praneša apie  
kitą nelaimę:

„Birželio 18 d. einant traukiniui  
iš Cravinhos į Beonopolį užmuštas  
lietuvis Juozas Juška, 21 metų am-  
žiaus.

## PARSIDUODA.

Parsiduoda lenktynių tipo mo-  
tociklas „Harle Davidson“.  
Kreiptis Lenza 2240.

## Sveikatos šaltinis geri dantys

DANTŲ KLINIKA  
MODELO

Direktorius Dr. Muchnik  
Santa Fe 3311 — Bs. Aires

4 1/2%

Nuosimčius mokame už įdėtas pas mus  
taupmenas.

Persiunčiame pinigų į Lietuvą kuo grei-  
čiausia ir pigiausia.

Laivakortes parduodame ant geriausių laivų  
ypatingai papigintomis kainomis

## 429 San Martin 429

BUENOS AIRES

BANCO de las AMERICAS



## KODĖL MOTERYS TURI LAVINTIS IR ŠVIESTIS

Jau laukinio žmogaus gyvenime, kada jis su plėšriais žvėrimis ir su gamta kovojo už būvį, moters gyvenimo uždavinys buvo šeimoms rūpinimas: vaikų auklėjimas maisto produktų tvarkymas, saugojimas jų alkanai dienai. Nors šiais laikais gyvenimas labai pasikeitė, vienok moters gyvenimo rolė, nors su dideliomis atmainomis paliko ta pati: moteris rūpina šeimą.

Moteris gimdo, prižiūri vaikus ir juos auklėja, padeda vyrui šeimą išlaikyti savo darbu namuose, o vienam vyrui neišgalint šeimoms išlaikyti, taip pat ir uždariauja.

Vaikų auklėjimas yra labai svarbus darbas, reikalaujantis nusiimamo ir supratimo. Moterys nemažai laiko praleidžia įvairiems dalykams, bet retai kuri pagalvoja apie tai, kad anksčiau ar vėliau ji bus motina ir turės vaikus auklėti ir todėl reikėtų ką nors paskaityti iš auklėjimo srities ir pasijodo mauti kaip reikia vaikus auginti ir auklėti.

Kiek tai jaunos merginos visokių apysakų ir romanų priskaito! Tam laiko turi net darbininkės visą dieną dirbusios fabrike, ar tarnaitės, kurios nors vėly vakarą randa valandėlę paskaityti. Skai-

to apie meilę visokias fantazijas, bet negalvoja apie pareigas surištas su meile ir su šeima, apie kurią kiekviena moteris svajoja. Merginos įdoma jasi ir puikiai žino ar madoje ilgos ar trumpos suknelės, ar siuva daug sagų ar mažai, bet visai nesiįdoma, kaip reikia kūdikius rengti, kuo valgydinti, kas sveika ir kas nesveika.

Kada jau sulaukia savo svajotos laimės ir sukuria šeimą, apsun kintos pareigomis apie kurias negalvoja, pyksta nervuojasi ir keičia likimą, kuris jom tokią dalį paskyrė. O jog likimo, kuris vienai geresnį, o kitai blogesnį gyvenimą skyrė nėra — pačios moterys kuria šeimoms gyvenimą kokią sugeba. Katra sugeba geriau susitvarkyti ta ir geresnę dalį turi, o katra negalvoja ir nesilavinu, ta ir pati yra nelaiminga ir savo vyrui tik nelaimę suteikia, o savo vaikams vieton būti motina yra pikta pamotė.

Bet moterų lavinimasis ir švietimas turi reikšmę ne vien tik vaikų auklėjimui, o lygiai taip pat moterų ir vyro savitarpiai sugyvenimui ir meilei. Apie tai sekantiems „A. L. Balsas“ numerijje. S. S.

### Dantų Klinika "Barracas"



MONTES DE OCA 796, BARRACAS

Dantų blombavimas ir ištraukimas naujaisiais metodais. Ištraukimas be skausmo \$ 2. Auksiniai dantys geriausios medžiagos nuo 10 pesų, kaučuko 3 pesai. Už darbą garantuojama. Apžiūrėjimas veltui.

Kalba lenkiškai, rusiškai ir kitomis slavų kalbomis. Privaziuoti tram.: 106, 104, 43, 22, 21, 18, ir 17 Omnibusais: 47, 35 ir 83. Priėmimo valandos nuo 14 iki 20.

### POLOS NEGRI ROMANAS SU LENINU.

Garsioji kino žvaigždė Pola Negri, kaip rašo užsienio laikraščiai, viename Londono laikrašty pradėjo spausdinti savo atsiminimus apie tai kaip ji turėjusi romaną su Rusijos komunistų vadu Leninu.

Artistė tvirtina, kad Šveicarijoje ji susitikusi su Leninu, kuris beprotiškai ją įsimylėjęs. Buvo scenų ir pavyduliavimo ir scenų karštos meilės. Bet galų gale esą Leninas pasakęs: — „Mūsų keliai skiriasi. Mano kelias — revoliucijos, o jūsų — garbės!“

### 25.000 OPERACIJŲ, TIK 1 MIRTIS.

Anglijoje jau padaryta 25.000 operacijų vartojant „epivan“ vietinį chloroformo arba eterio. „Evipano“ preparatas yra tiek geras, kad pacientas po 30 sekundžių saldziai užmiega ir tas miegas trunka 4 valandas. Paskui pacientas išbunda be jokių pasekmių, visai kaip iš ramaus miego. Londone iš 25.000 operacijų su „epivanu“ įvykęs tik 1 mirimas.

Visos moterys skaito „Argentinijos Lietuvių Balsą“, nes jame yra daug naudingų pasiskaitymų

### AKUSERĖ — EUROPIETĖ

Filamena Bilkova

Diplomuota Prahoje ir Buenos Airese

Lima 1217

Priima kasdiena nuo 9 val ryto iki 8 val. vakaro. Sekmadieniais visą dieną.

Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų.

Kalba visomis slavų kalbomis ir Supranta Lietuviškai.

## NOSIES LIGOS ARBA SLOGA

Žmonės susirgę sloga dažniausiai visai nekreipia didelio dėmesio į savo ligą ir skaito tą ligą vien niekais. Sloga Argentinos klimato su sergama dažnai, nes nuolatinis keitimasis labai šiltų, tai vėl stauga be perėjimo šaltų dienų prisideda prie susirgimo. Sloga taip pat galima užsikrėsti nuo jau sergančio žmogaus.

Kaip tik pasireiškia pirmi slogos požymiai būtent nuo slogos užkimimas, čiaudėjimas, gleivių ėjimas — reikia paliuosuoti vidurius, padaryti ant nakties karštą kojų vonią ir išgerti liepos žiedų arba arbatos su medumi ir šiltai užsiklojus išpraskaituoti. Kitą dieną, jei galima kuo mažiausiai jeiti iš namų, o išeinant šiltai apsilvilti. Nosį, sloga susirgus reikia valyti atsargiai ir „netriflyti“. Geriau vieną šnervę užkimšus išvalyti kitą ir paskiau užkimšus išvalyti dar nevalyti. Ant nakties abi šnerves ištepti vazeli-

na. Jei sloga ilgai nepraeina reikia pakartoti kojų vonią ir vėl išpraskaituoti.

Užleista sloga ima dažnai kartotis ir pereina į chronišką slogą. Chroniška sloga apsireiškia gausingu varvėjimu iš nosies pūlingų gleivių nosies užkimimu ir smarkiais galvos skaudėjimais. Tokia sloga gali gerai išgyti tik gydytojas specialistas. Chroniška sloga kartais pavirsta taip vadinama dvokiančia sloga. Tada iš nosies jau eina dvokianti žalsvos spalvos pūliai ir išsigydyti galima tik su pagalba gydytojo specialisto.

Sloga yra pavojinga tuo, kad nuo jos prasideda įvairios kitos ligos: gripas, angina, pas vaikus tymai ir difteritas. Nosis yra betarpėje kaimynystėje su gerkle ir ausimis todėl susirgus nosia galimi ir kaimyninių organų uždegimai. Tūdel slogą, nors ji ir nesunki liga reikia tuojau gydyti ir neuzleisti.

### PRENUMERATOS KORTELE

Gerbiamoji „Argentinijos Lietuvių Balsas“ redakcija:

Siunčiu \$ pesų, kaip mokesį už prenumeratą

Prašau laikraštį siuntinėti šiuo adresu:

Vardas pavardė .....

Adresas .....

Pastaba: Adresą prašoma rašyti kaip galima aiškiau.

Prenumeratas Siūsti šiuo adresu: „A. L. Balsas“,

Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

## SESERYS

VERTIMAS

PARAŠĖ A. K.

(Tąsa iš 162 numerio.)

Vėl kilo kalbos apie jos palino savimą iš darbo, nes del dukrelės ligos turėjo daug dienų palikti namie. Ji prašė, maldavo ir iškovojo, kad ją vėl paliko darbe. Ji jau nieko gero nelaukė, bet dar vis stengėsi atitolinti galutiną smūgį. Ypač dabar bijojo pasidaryti priklausoma nuo vyro, nes juo toliau tuo svetimesni jie jautėsi. Jie gyveno po vienu stogu, bet kas kartas mažiau žinojo vienas apie kitą, kas kartas vienas nuo kito labiau tolinosi. Tik dukreliai visai pablogus jis atėidavo ją paslaugyti, palikdamas darbą ir draugus. Tuo laiku mažiau gėrė ir pareidavo namo blaivus tik į žmoną visai nežiūrėjo. Jie miegojo skyrūm: ji su dukrele, jis valgomajame ant sofos. Kartais atėidavo pas ją naktį... Bet ji nesijautė laiminga, priešingai, labiau nuliūdavo. Prie jos skausmų prisidėdavo dar vienas užgavimas. Jis ją bučiavo, bet ji nežinojo apie ką jis mąsto, o ir jis mažai įdomavosi, kas daro si jos sieloje... Taip gyvenė... Tylėdami, kiekvienas paskendęs savo mintyse. Jis turėjo savo rūpesnių, savo reikalų, o ji vėl savo... Iki vieną dieną atėjo pats didžiausias skausmas, mirė dukrelė ir tuo pačiu laiku ją paliuosavo iš darbo...

Ji manė, kad skausmas ir nelaimė juos sutaukys, ar gal jis pris-

mins ją... Bet ne, nė tas jo nesugraudino. Net neatėjo į dukrelės laidotuves, aiškindamasis, kad turėjo būtina eiti į vieną svarbų posėdį.

Ir taip ji paliko viena namuose be užsiėmimo, be darbo...

Užsiėmimą, žinoma, ji surado, bet darbo, iš kurio sau duoną pelnyt neturėjo. Ji gėdinosi prašyti darbo, nes jos vyras turėjo gerą tarnybą ir gaudavo gerą algą, o buvo daug žmonių, kurie buvo reikalingi ir darbo ir duonos

Vienok jai buvo sunku gyventi iš vyro malonės, kada jiedu jautėsi visai svetimi vienas kitam. Todėl ėjo ir ieškojo... Ji kentė ir laukė kokios netikėtos išeities...

Vargšė moters širdis ir kokia ji kvaila! Ji pamatė, kad vyras jau neturi jai jokio jausmo ir ji pati jautė jam panieką ir daugiau neapykantos kaip meilės, bet vis dar ją gaivino kvaila mintis, kad vyras atsimaitys... Kad jo meilė grįš iš naujo ir ji bus laiminga!

Viltys!... Kasdien su jomis ji pakildavo. Baigdama darbą partijoje ji dvejojo ar eiti namon: „Gal jis jau namie vienas? O gal būtų geriau kad jo nebūtų, nes vis tiek jis jos nemato, nepastebi užimęs savo reikalais, savo draugais... Ir ji vis laukė, kol atsitiko tas, kas ją amžinai nuo jo atskyrė, del ko ji visai paliko ir niekuomet prie jo nesugrįš.

Vieną kartą ji parėjusi iš posėdžio po pusianakčio; kadangi labai norėjo gerti, nuėjo virtuvėn užkaisti verdulį. Vyro dar nebuvo namie ir ji jo nelaukė. Tuo pačiu laiku išgirdo, kad kažin kas atėjo į jį pamanė, kad tai vyras, nes jis turėjo raktą, kad netrukdytų kai pareina vėlai. Ji atsiminė, kad tą dieną jam atnešė pakietą su užrašu „skubus“. Ji paliko verdulį ir nuėjo paimti pakietą, kuris buvo jos kambary.

Įeidama į jo kambarį ji krūptelėjo: kaip ir anksčiau su juo buvo moteris aukšta ir graži. Abu atsi-

### KAI KURIŲ LIGŲ PRIEZASTIS.

Šiais moderniniais laikais, kuo met darbas atsilieka skubiai, kad paspėjus kartu su mašinomis, žmogaus kūnas niekuomet neturi atitinkamo poilsio ir reikalingo higijeniško aprūpinimo, kurie yra svarbiausias sveikatos pamatas. Del to, kadangi moteris yra silpnesnė, tai tuo labiau ji turi saugoti savo sveikatą, nesisaugojant dažnai susergama labai sunkiomis ligomis.

Maži negalavimai, o vėliau sunkios ligos, privalo būti gydomos rimtais ir sąžiningais gydytojais specialistais. Kad daugelis ligonių raštiškai mums dėkoja už gerą ir greitą gydymą, Dr. Godel klinikoje, e. Cangallo 1542. Verta reikalui esant ten kreiptis.

suko jai jėgas ir iš vyro akių ji pažino, kad dabar jis nebuvo girtas. Jos skausmas dar padidėjo, skausmas buvo toks didelis jog norėjo šaukti. Toji moteris taip pat susijaudino.

Susivaldžiusi ji padėjo pakietą ant stalo ir ramiai pasakė: „Tau skubus pakietas“.

Kada išėjo ji ėmė drebėti nuo galvos iki kojų. Ji bijojo, kad jos širdies plakimo neišgirstų aname kambary ir sukniubo į lovą slėpdamosi tarp pagalvių. Ji nenorėjo nei jausti, nei girdėti, nei žinoti... Bet mintys bėgo audringos...

(Bus daugiau.)

Jeigu Tamsta nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis į

**CLINICA MEDICA CANGALLO**  
**DR. A. GODEL**

KUR BUSI ASMENIAI PRIIMTAS JOS DIREKTORIAUS

Dr. A. GODEL

Tikro ir greito gydymo specialistas

### BLENORRAGIJA TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais

SIFILIS 606 - 914

### Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ KEPENŲ

SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

„X“ Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Sekmadieniais ir šventomis dienoms nuo 9 iki 12.

**Calle Cangallo 1542**

**BUENOS AIRES**



# ARGENTINOJE

Parlamento narys Dr. Augusto Bunge, žymus Argentinos vaikų auklėjimo klausimo žinovas ir iniciatorius gvildendamas vaikų auklėjimo klausimą pareiškė, kad tuo atžvilgiu Argentina yra daug labiau atsilikusi kaip Centralinės Azijos gyventojai. Nors ir sakoma kad 60 nuosimčių vaikų nuo 6 iki 14 metų amžiaus lanko mokyklą, bet, sako, sulig mano 11 metų patyrimo, jų lanko nedaugiau kaip 30 nuosimčių to amžiaus vaikų.

Gerai, šaly kur dalyvaujant švietimo ministeriui, universiteto rektoriui ir auklėjimo patarėjų pirmininkui buvo suruoštas vienam kunigui bankietas, už tai kad jis išpardavė didžiausią skaičių brošiūrų, kuriose buvo prirašyta visokių melų apie Sovietų Rusiją, pravytu, sako, paminėti kaip pavyzdį progresą tos šalies vaikų auklėjimo atžvilgiu.

J. B. Justo apie 20 metų tam atgal pasakė, kad mokslo srityje Argentina labiau atsilikusi už J. Amerikos Valstybių negrus; dabar, sako, turime pridurti, kad šiais laikais labiau atsilikus už Centralinės Azijos kirgizus.

Šio mėn. 25 d. Mercado de Abasto penktame aukšte kilo gaisras. Kadangi tame aukšte buvo sukrauta apie 7000 medinių dėžių, tai ugnis labai smarkiai prasipylė ir aplink gyvenantiems žmonėms įvarė daug baimės. Po didelių gaisrininkų pastangų, kurių iš viso dalyvavo apie 150. gaisrą pavyko likviduoti. Minėta rinka yra apdrausta 300.000 pesų Kiek ugnis padarė nuostolių tuo tarpu dar nėra žinios.

Sulig oficialės statistikos Argentinos prekyba per pirmus aštuonis šių metų mėnesius, palyginus su praėjusių metų tuo pačiu laiku, sumažėjo 54 milijonais 860 tūkstančių pesų, arba 8,3 nuosimčiais.

Argentinos misijos Romoje pirmininkas Ramos Mejia pareiškė, kad visi sunkumai galutinai pasirašymui argentinų - italų prekybos sutarties yra nugalėti išskiriant vieną ir daugiau nieko nepasakė.

Bet pasirodo, kad visos derybos dabar sukasi apie tomatų (pomidorus), kurie ir sudaro tą vieną sunkumą. Ramos Mejia net pasiuntė savo vyriausybei kablegramą prašydamas naujų instrukcijų. Niekuome iki šiam laikui dar tomatai nelošė tokios svarbios rolių diplomatijoje, kaip dabar.

Paskutiniu laiku vietinė spauda nemažai triukšmo sukėlė apie tariamus ginkluotus indėnų užpuolimus kolonijos Zapallar gyventojų Čakoje. Vietos policija ir gyventojai, nors ir apsiginklavę nuo galvos iki kojų, nepasitikėdami savo jėgomis, kreipėsi į karo ministeriją, prašydami prisiųsti kariuomenės. Bet dabar pasirodo, kad nieko tokio baisaus ten nebuvo. Bado verėiami indėnai, su žmonom ir vaikais, apleidę miškus traukė to miestelio link, tikėdamiesi gauti šokią tokią pagalbą. Bet prisitartinus prie miestelio buvo policijos sutikti kulkomis. Pa likę keletą užmuštų savo draugų indėnai vėl pabėgo į kalnus. Po to miestelio policija ir gyventojai kentė nuolatinę baimę, laukdami indėnų „užpuolimo“ pasikartojant. Bet nuvykus indėnų stovyklon „Critica“ korespondentui su pora policininkų ir suteikus jiems šiek tiek maisto, indėnai raštiškai pasizadėjo jokių užpuldinimų nedaryti, jei policija nustos juos provokavus. Reikia tikėtis, kad indėnai nesulaužys pasirašytos „tarkos sutarties“, o vyriausybė iš savo pusės pasirūpins apginti juos nuo bado.

**JUOZAS NACEVIČIUS**  
Del įvairių bylų Argentinoje patarnauja lietuviams nuo 9 iki 12 val. Estudio de Abogados G. Ancizar y O. A. Rivacola. Rivadavia 666.  
Telefonas 33 Avenida - 4733.  
Del bylų Lietuvoje Lietuvos konsulate, Rodriguez Pena 1671 nuo 3 ir pusės iki 4 ir pusės, išskiriant šestadienius ir šventadienius.

## DRAUGIJOS „LIETUVA“ NARIŲ DĖMĖSIUI.

Šiuo pranešama draugijos „Lietuva“ narių žiniai, kad valdyba savo pilname posėdy š. mėn. 21 d. vienbalsiai nutarė griežtai vykdyti draugijos įstatų 7 paragrafą kuris skamba sekančiai: **Narys, neužsimokėjęs nario mokesnio per 4 mėn. ir nepadaugęs pareiškimo del atidėjimo mokesnio, išbraukiamas iš draugijos narių skaičiaus.**

Susirinkime, kuris įvyks spalio 1 d. tokie nariai neturės teisės balsuoti, kol nesutvarkys savo nario mokesnio, tai yra užsimokės arba raštiškai paduos pareiškimą kad atidėtų mokesnį tolimesniam laikui.

D — jos „Lietuva“ V — ba.

### P R A N E Š I M A S

Buenos Aires Vilniui Vaduoti Sąjungos Skyrius lietuvius norinčius pasidalinti mintimis del mūsų istorinės sostinės ir nepriklausomybės lopšio padėties bei ateities, kviečia apsilankyti Lietuvos Atstovybės buse Vilniaus pagrobimo, spalio 9 d. 20 val. (aštuntą val. vakaro).

V. V. Sąjungos Bs. Aires Skyriaus Valdyba.  
Kitus laikraščius prašome pėsispausdinti.

### REDAKCIJOS ATSAKYMAI

J. L. - čui, „Lekenčių Svajonių užrašus“ gavome, talpinsime.

A. Kalainiui. Lietuvių - angli kalbos žodyno netarim yra tik lieispanų, kuris kaimuoja su prisiuntimu 1,60. Tokio kaip Tamstai reikalingas reikėtų kreiptis į Lietuvą ar Š. Ameriką.

V. Mikalkevičiui. Tamstos bendrakeleivis F. J. atsilepė, jo adresas: Manuel Estevez 513, Avellaneda.

J. Gaidamauskui. Tamstai yra iš Š. Amerikos laiškas prašom užėiti atsiūmti į San Martin 469, Buenos Aires.

J. Juškos, J. Kutkos ir M. Kuprevičiaus laikraštis grįžta, prašom pranešti savo adresą.

### P. ŠIMANSKO

**VYRŲ ir MOTERŲ**  
Lietuviška Kirpykla.  
Greitas ir higieniškas patarnavimas, kainos žemos.  
Prašom užėiti persitikrinti.  
C. Paraguay 2557.  
Pineyro — Avellaneda.

## VIETOS LIETUVIŲ GYVENIMAS

### VISI Į PASKAITĄ.

Kaip jau buvo rašyta „A. L. Balso“ numery, kad spalio pirmą dieną ruošiamas įdomi paskaita kolonizacijos klausimu.

Visi kas įdomaujasi kolonizacija turi neapleisti tos paskaitos, nes išgirs daug naudingų žinių. Ir ne tik tie kurie mano vyksti kolonizuotis, bet visiems lietuviams toji paskaita bus įdomi ir naudinga, nes galės labiau pažinti Argentinos kraštą kuriame dabar gyvena. Tad visi skubėkime ir atsikvirkime savo draugus į paskaitą kuri įvyks spalio pirmą dieną 3 val. po piet salone „Vorwaerts“ c. Rincon 1141. Privažiuoti galima visais tramvajais ir omnibusais, kurie eina per c. Entre Ríos ir San Juan.

Govė Rincon randasi 2100 Rivadavija aukštumoj ir todėl važiuojant gatve San Juan arba jai gretimomis gatvėmis - reikia išlipti ties numeriu 2100. Įėjimas visiems veltui.

### SMARKIAI RUOŠIASI.

Teko sužinoti, kad sąryšy su draugijos „Lietuva“ 7 metų gyvavimo proga ruošiamų parengimų spalio mėn. 21 d. teatro „Viltis“ vaidintojai jau baigia repetuoti labai įdomų veikalą „Netikę Ganytojai“. Veikalas labai sudėtingas ir gražus, reik tikėtis kad sutrauks daug svečių.

### K. KAUSAKIS PERSIKĖLĖ.

Plačiai žinomas K. Kaušakis savo restoraną arčiau perkėlė į parque Patricios. Nuo spalio pirmos dienos Kaušakio restoranas pradeda veikti naujose, daug didesnėse ir visais atžvilgiais patogesnėse patalpose ant tos pat gatvės Montesagudo 428.

### GAILISI NEMATĖ

„VALKATOS“  
Kas matė neseniai suvaidintą teatro „Viltis“ vaidintojų veikalą „Valkata“, tas neabejodamas pasakys, kad tai buvo pastatytas ideališki. Del tos turbūt priežasties girdėtis labai daug pageidavimų kad šį gerai surepetuotą veikalą pakartoti. Nematė šio veikalo pastatymo dabar gailisi ir neduoda vaidiloms ramumo - ragina kuo greičiausiai pakartoti.

Kad nušluošius ašaras tiems, kurie šio veikalo nematė ir kad tie kurie matė žiūrėdami dar kartą apsiverktų, teatro „Viltis“ artistai ryžosi spalio 7 dieną salone „Jose Verdi“ c. Almirante Brown 736, Boca, šį veikalą pakartoti.

Kadangi tokių veikalų repetavimas užima daug laiko ir darbo, tai norima, kad jį daugiau žmonių galėtų pamatyti, tai spalio 7 dieną įžangos bus žymiai papigintos.

Nepraleiskit progos!

### VISI KAS NORI SUSIRASTI GERĄ DARBĄ.

Visi kas nori susirasti darbą gali kreiptis į „Arg. Liet. Balso“ redakciją, nes čia panaudodami redakcijos telefoną daugumas pasiūdo į vietas laikraščius ieškodami darbo, o kadangi „A. L. B.“ redakcija randasi centre miesto, tai samdytojų labai greitai atsiranda kitą dieną net po kelis, tad ir tie gali susirasti darbą, kurie pinigų neturi pasiduoti į laikraščius.

Mergaitės čia pat gali gauti nebrangiai nakvynes ir visą pragyvę nimą.

### ŠIURPI TRAGEDIJA.

Lietuvis Pranas Urbonas 50 metų amžiaus, dviejų namų savininkas š. mėn. 23 d. išėjęs iš proto, tragiškai užbaigė savo gyvenimą.

Rosario laikraščių žiniomis P. Urbonas iki 1929 metų dirbo sviesto fabrike „Las Colonias“ Rafaelo miestely Santa Fe provincijoje. Išlošęs valstybinės loterijos pirmą premiją 25.000 pesų pasistatė Barrio Villa Rodo du namukus.

P. Urbonas prieš pora metų apsirgo proto liga ir buvo kurį laiką patalpintas psichiatrinėje ligoninėje. Pagijęs sugrįžo namo ir kurį laiką gyveno ramiai. Bet šio mėn. 23 d. kaip praneša Rosario laikraštis „La Capital“ Pranas Urbonas, apsiginklavęs peiliu ir revolveriu įsiveržė pas kaimyną Vicente Valcukas (matomai ukrainietis) ir peilio smūgiu perdūrė trijų metų jo dukrelę Florindą. Tėvai, pamatę baisų vaizdą, nusigandę bėgo slėptis, o Urbonas šaudyti į juos. Bėgant motinai iš rankų iškrito 7 mėnesių kūdikis, kuris taip pat smarkiai susižeidė. Gretimais gyvenantis lietuvis Balys Gendvyła, išgirdęs šauksmą, bėgo gelbėti, bet ir šį Urbonas sutiko šūviais, sunkiai sužeidžiant. Paskiau Ubonas nubėgęs pas savo nuomininką Luis Everad ir tą sužeidė keturiais revolverio šūviais. Po to išbėgęs gatvėn išskleidė ten susirinkusią minią, sugrįžo savo kieman ir padegęs savo namą, persišovė sau dešinę šoną.

Atvykus policija rado Urboną jau mirusį. Sužeistus patalpino ligoninėn. **Palma.**

# Centro Médico Especialistas

TURI GARBĖS SUPAŽINDINTI LIETUVIŲ KOLONIJĄ SU SAVO PROJEKTAIS.

- a) Suteikti gydytojų specialistų pagalbą pradžioje venerinių ligų (gonoreja, sifilis ir t. t.) Ta pagalba visiems prieinama, nežiūrint ko kiese ekonominėse sąlygose gyvenama, taip pat naujais ir praktiškiausi aparatai del greito ir radikalus gydymo virš minėtų ligų.
- b) Be to, mūsų konsultorija veikia ištisas valandas iškart keliuose kabinetuose, ligoniai neturės reikalo laukti arba užleisti ligą, neatsižvelgiant kokia ji būtų; kadangi sulig paciento pagaidavimų bus nustatytos gydymosi laikymo valandos.

- c) Gydymą atlieka asmeniškai gydytojai specialistai, be sanitarų ir praktikantų pagalbos.
- d) Centro Medico Especialistas atidarė naują

specialią sekciją - laboratorija, kurioje daromi įvairūs analizai labai atidžiai, kurie neabejojamai duoda teigiamų rezultatų. Asmenys, kurie kuomet nors sirgo kokia nors venerine liga ir kurie nori sužinoti ar galutinai yra išgydyti, kad galėtų sukurti laimingą šeimą, turi kreiptis pasitikrinti savo sveikumą. Toks egzaminavimas duoda jiems galimybės sužinoti savo sveikatos stovį ir suteiks jiems ramybės.



Turime vertėją lietuvių tiems, kurie nemoka ispanų kalbos.



# Pastabos

Kalbėdamas apie visuomeninį darbą krikščionybė vertelgaujantis „Svyturys“ neapsieina be istorikos. Anot jo, visi Argentinos lietuviai yra blogi, tik vieni brostvininkai „cacos“. Išikarsčiavęs jo editorialų rašytojas kartais nė nepasijunta, kaip naujienoms saviems per kaunierius užvažiuoja. Visiems yra žinoma, kad iš senų ir rimtų Argentinos lietuvių organizacijų, tapo pašalinti, arba patys pasitraukę įvairiais sumetimais atsidūrė naujose popierinėse „organizacijose“ tuli ponaičiai. Apie juos savo pirmame puslapy „Š.“ šitaip sako:

„... būdami padorios organizacijose pradėjo siekti asmeniško pasipelnymo ir varyti des organizaciją, bet rimtesnioji dalis, pastebėjus jų tikruosius siekimus ir melus, išmetė iš savo tarpo, kaip šunis, pro langą“.

Berise lietuvių mindaugiečių choro dirigentas yra ukrainietis, Ivan Saučak. Nieko nepaprasto! Ana lietuviški Romos kunigai per amžius lotyniškai dainuoja, bet visgi dar nesugėbėjo lietuvius gauti ištautinti. Berisiečiams nieko nepakenks išmokus „hrecniką“ ar „čerevičkus“.

Kanauninkas Prapuolenis savo veikale „Lenkų viešpatavimas Lietuvoje“, sako, kad lenkindami lietuvius Lietuvos kunigai nė žodžio lenkiškai nekalbančius lietuvius versdavo lenkiškai poteriauti ir iš maldos padarydavo biaučių jovalą.

Atvykęs iš Lietuvos prisiekusis advokatas Juozas Nacevičius savo laiške Redakcijai išgyrė „Argentinos Lietuvių Balso“ turinį. Su

sipratęs ir doras pilietis kitaip ir negalėjo pasielgti, palyginęs „A. L. B.“ su kitais laikraščiais. Gali me pisdžiaugti pirmutinio lietuvių advokato apgyvenimu mūsų naujos tėvynės sostinėje.

Ir klerikalai ir fašistai verda „trejas devynerias“. Įdomu, kas to satyros laikraščio tikras krikštytojas?

Bado maršan išėjusius Argentinos indėnus buvo bandyta numalšinti kulkomis, bet nepavyko. Juos numalšino duona!

Juo toliau girion, tuo daugiau medžių! „Š.“ ir „A. Ž.“ personale įvyko pasimainymai, tai ir eina aikštėn sekretų glebiai. Dalinai visuomenei įdomu žinoti, kaip kieno mūs Argentinos lietuvių vardan operuojama, ir kur dedami tie pinigai, kurie badaujančių darbų vardu gaunami iš Lietuvos.

Nieko ypatingo neįžiūrime tame, kad laikraščiuose parašoma apie Iraką, Monako, Angorą, Vatikaną ar Siamą. Bet mūs klerikalų laikraštis labai pyksta, kad „A. L. Balsas“ kaip ir visi vietiniai laikraščiai ir žurnalai parašo apie Rusiją. Rusija mat gyvena naujų eksperimentų etapą, be to Europoje ji užima puspenkto milijono kvadratinų kilometrų, o Azijoje 17 milijonų kv. kilometrų, t. y. šeštadalį visos mūsų planetos. Jai priklauso didžiausias vienos valstybės valdomas sausžemio plotas. Kodėl kabindamiesi prie „Balso“ mūs klerikalai neprotuoja prieš „La Prensą“, „Aconagua“

ir kitus laikraščius, parašančius apie Rusiją.

Buv. Ispanijos sosto įpėdinis Asturijos pircas savo pasikalbėjime su pabėgusiais užsienin monarchistais generolais parciškė, kad Ispanijoje užsibaigė monarchija ant visados. Sako, aš visai nesigailiu, nes jaučiuosi daug laimingesnis būdamas paprastu piliečiu. Ir pataria generolams ir kitiems monarchistams, kad liautis darę sąmokslus prieš respubliką, nes jis niekuomet nesutiks užimti sostą. Buvusis princas ir jo jauna žmona turi išsinuomavę Paryžiuje butą ir gyvena labai kukliai ir ekonomiška po grafo Cavadonga vardu. Jis visai neslepia tų malonumų, kiriuos jam teikia naujas gyvenimas, pareikšdamas, kad revoliucija suteikė jam laisvę ir laimingą gyvenimą.

Nuremberge Hitleris priėmė 110.000 vyrų „smogiųjų dalių“ parada, kuriame dalyvavo apie 250.000 žiurovų. Hitlerio pasirodymas tribunoje buvo sutiktas „Heil“ šaukimu. Iškilme dalyvavo 31 svetimų valstybių atstovai, kurių vėliavų beveik nesimatė iš 15.000 nacionalsocialistų vėliavų. Iškilime nebuvo Anglijos, Prancūzijos, Jungtinių Valstybių, Ispanijos ir Lenkijos vėliavų. Hitleris uždėjęs ant žuvusių karių kapo vainiką pasakė prakalbą, pabrėždamas, kad „pasaulis neturi manyti, kad vokiečiai ieškos naujų laurų karo laukuose, esą, joks karas nebeduos mums tiek daug garbės, kiek jos turėjome pasauliniame kare, kuomet didvyriškai laikėmės prieš visą pasaulį per puspenktų metų. Vienintelė negarbė, esą atėjo iš vidaus ir tą negarbę jau panaikinome.

## DARBININKŲ IR TURTUOLIŲ

### Naudojantės

Geležinkelis visiems žinomas kaip susisiekimo priemonė. Juo yra vežamos visos prekės, juo važinėja karaliai, ministrai ir kiti aukšti valdininkai, tarnautojai, juo taip pat važiuoja darbininkai ir vargšai, nuplyšę išbadėję bedarbiai. Tai yra taip, kad geležinkelis yra del visų. Del turtuolių ponų ir nuskurusių vargšų.

Skęsdami pertekliui pinigai ponai, važiuodami geležinkeliu naudojami visais patogumais, minkštomis sėdynėmis, megamaisiais bufetais ir kaitais patogumais, ko kiek tik traukiniuose būti gali. Jos išleidžia iš stoties su ovacijomis, karštai delnų plojimais ir juos sutinka vėl su entuziazmu, kila ant rankų su didžiausia pagarba, kaip motinos mylimiausius savo sūnus. Rašo laikraščiai, iškeldami aukštumon vertus ir nevertus jų padarytus darbus. Taip yra tik su turtuoliais ponais, kurie tik už vargšų nuskriaustų pinigus yra labai gerbiami ir gerbuviai apkrauti.

Dabar pažvelktim kokiąs gi patogumais naudojasi šios asarų pakalnės nuskriausti, nuplyšę, išbadėję bedarbiai. Kurie šio krizio prisilęgti neturi nė vieno centavo ir bado verčiami turi irgi važiuoti kur akys veda, ieškoti sau skurdaus pragyvenimo šaltinio, uždirtit juodos plutos kasnį apsigynimui nuo bado sau savo šeimoms, moterims, vaikams ir tėvams, ku-

### Traukiniais.

riems irgi buvo skirta šiame pasauly gyventi. Šia netrokšta tų didelių patogumų kaip anie turtuoliai ponai, netrokšta minkštų sėdynių, minkštų miegamųjų. Jie netrokšta ovacijų, delnų plojimų, kilnojimų ant rankų; juos išleidžia verkiančios moterys su mažais vaikais, jie pasitenkina karga (prekiniais traukiniais). Kuriems jau iš stoties išvažiuos, jie paslapčios užsimeta sunkiais skarmalų naštas ir patys skuba kaip įna nydami užsikabinti, kad policija jų nepastebėtų ir neareštuotų.

Tokia kelionė tai ne malonumas ne prabanga, bet neišpasakytas skurdas, vargas. Reikia kentėti nuo karštų saulės spindulių, vėjo ar nuo šalčio, kuris baigia pakirsti paskutines jėgas. Pravažiavus stotį vėl reikia sprukti kur patvorin, nes jeigu sugaus žiauri policija tai nuvarys į nuovadą, ten už darius dar palaikys kokią porą dienų už štangotų durų, ant cemento grindų, nevalgiusius ir prievarta lieps užsimokėti pabaudą, nors gerai žinodami, kad tie vargšai daugiau nieko neturi kaip po sunkią našta skarmalų ir nuo prakaito suskretusių ant kūno baltinių. Tai tokia yra šiais laikais teisybė ir artimo meilė. Turtuoliai voliojasi po pustušius vagonus, arba kiti visiškai tušti, o išbadėjusios masės turi slėptis ant gyvulinės „kargos“, mirti bado, likti be rankų be kojų, arba likti su-

triuškintais po traukinio ratais.

Šią žiemą, palyginant per trumpą laiką įvyko šios nelaimės su važiujančiais bedarbiais: Vienas vagone mirė nuo šalčio, antrą rado ant geležinkelio bėgių supiaustytą į šmotus, kur koja, kur ranka. Tai buvo nelaimingo bedarbio tragiška mirtis. Policija surinkusi kūno gabalus maišan ir parvežusi į miestą paskelbė, kad tai des conocido (nežinomas), nes neatrado jokių asmens dokumentų. Kitus du taip pat rado traukinio suvažinėtus, bet šiuos paskelbė: austriaco ir polaco ir būk tai juos nelaimė ištikusi miegančius ant geležinkelio bėgių. Nesenai į Rosario stotį atvažiuos „kargai“ nuo jos nulipo keliolika bedarbių, ar iš laukų grįžusių darbininkų. Policija juos areštavo pavadinama „mafiosais“. Mat ko susilaukia darbo žmogus, netekęs darbo. Jam neduoda nė ta „karga“ ramiai pasinaudoti. Jie turi žūti po traukinių ratais, arba likti be rankų be kojų, tai tokia dabar artimo meilė. Net tie, kurie geležinkelius tiesė, dirbo vagonus del visuomenės gero, ten padėjo savo jėgas; pūslėtomis rankomis istaisė tuos patogumus vien tik del turtuolių. O išalkusiem darbininkam reikia, kaip tiem kuprangariam per Saharos dykumas eiti geležinkelio bėgiais su sunkia našta ant pečių, prakaitą varvinant. Tokia tai yra „lygybė“ naudojanties geležinkeliais vargšams ir turtuoliams šiais netikusios kapitalistinės santvarkos laikais. P a l m a

# MEDICINAL NEWS

## Didžiausia Buenos Aires Klinika

Kuri turi 12 specialių konsultorių ir priima vedėjai daktarai.

**VYRŲ SKYRIUS:** Vedamas daktaro E. O. Bacigalupo, buvusio gydytojo Departamento Nacional de Higiene ir buvusio direktoriaus Hospital Italiano de Rosario.

**Specialus venerinių ligų ir sifilio skyrius**  
abonentai nuo \$ 10 kas mėnuo.

Racionalus gydymas aiškios ir chroniškos blenoragijos ir kitų jos savybių. Janknos, skilvelis lytinis nusilpimas

**Blenoragijos ligoniai, išgydyti šioj klinikoj**

C. R. sirgęs blenoragija 5 metus. Visiškai išgydyta laike dviejų mėnesių.

L. F. P. sirgęs blenoragija ir aiškiu pilvelio uždegimu, išgydytas per 10 dienų.

S. S. sirgęs komplikuoata ir išsiplėtojusia blenoragija buvo gydomas be pertraukos ir su gerais rezultatais. Staigus skausmų pašalinimas išgydytas per 2 ir 1/2 m.

B. Q. sirgęs 4 m chroniška blenoragija išgydytas per du mėnesius.

S I F I L I S 606 ir 914

Šiam skyriui vadovauja gydytojas specialistas is Hospital Ramos Mejia. Geriausi rezultatai, moderniški me todei. Atsivėrimai, pūliavimai, šašai ir kita. Visokios kraujo ligos. Nenormalus kraujo cirkulavimas. Arterijų nenormalumai. Specialus ir visiškas negalavimo išgydymas.

### MOTERŲ SKYRIUS.

Vedamas daktaro Antonelli, gydytojo Hospital Rawson ir Ramos Mejia. Gimdymai ir klaidingi gimdymai. UZUOMAZGOS uždegimas, kanalo uždegimas, polipai.

Mėnesinių nenormalumas arba visiškas nebuvimas. GENERALI KLINIKA: Plaučiai, džiova, širdis, vidurių ir kepenų ligos. Nervai, kaulų džiova stoka apetito.

MAŽAKRAUJYSTĖ skiepai be skausmo.

KRAUJO ISSILIEJIMAI gydomi be operacijos

ISTINIMAI gydomi moderniškaisiais metodais.

### SPINDULIŲ SKYRIUS.

Įrengimas pilnas ir moderniškas. Radioskopų ir radiografų nuotraukos už \$ 10. Telefenografijos.

### ELEKTRINIS MEDICINOS SKYRIUS

Elektrosismoterapija, Galvanoterapija, kristalinė šviesa, ultravioletiniai ir infraraudonieji spinduliai.

### ULTRAMODERNIŠKI APARATAI.

### Especialus laboratorijos skyrius vaikams

Visų rūšių analizai. Moderniškas laboratorijos įtaisyimas vadovaujant gydytojui su 20 metų praktikos europėjiškose ir vietinėse ligoninėse. Skrepliavimas kraujais, pūliavimai, limfos, Wassermann ir Kahn.

### SANATORIJOS SKYRIUS.

Del savo nepaprastų patogumų pasiūlo Tamstai atsigulti bėt kuria liga sergant į šią sanatoriją už pigią kainą, kur gydys daktarai specialistai su ilgametinė praktika Berlyno, Vienos, Paryžiaus ir Buenos Aires ligoninėse.

### NEUZMIRSK TAMSTA.

Jei Tamsta jauties nesveikas eik į šią Kliniką, kur bus priimtas gydytojų specialistų, ar esi turtingas ar vargšas — vis tiek.

**PERŽIŪRĖJIMAS VELTUI** Abonentai ekonomiškai. Su šiuo kilniu mostu tikisi šios klinikos gydytojai atlikti savo uždavinį, surasdami vaistus pašalinimui Tamstos negalavimų, gražindami namams ramybę. Dar pakartojame, kad šioje klinikoje Jūs atrasyt gydytoja, kurio Jūs esat reikalingi.

Neužmirškite

Akys, nosis, gerklė, klausia.

PILNA KLINIKA: širdis, plaučiai, janknos, žarnos.

kraujavimai, šilvyv, pilvelis, negalavimai.

MOTERŲ LIGOS: užuomazga, nenormalios mėnesinės, ODA, SIFILIS, BLENORAGIJA, reumatizmas, kaulų džiova, kraujo ligos, nervų sistema.

Priėmimo valandos nuo 9 iki 11 ir nuo 15 iki 21 valan. Sekmadieniais ir švėtadieniais nuo 9 iki 12 valandai.

# 28 - Suipacha - 28

U. T. 35 — 4510



# Velnias mūsų kolonijoje

(FELJE TONAS).

Mūsų kolonijos gazdinimas pragaro kančiomis ir džiuginimas rojau linksmybėmis kadaise buvo puikus įrankis Niparto rankose, kad sustiprintus Dievo galę. Net dabar pasitaiko, kad Vadžius iš sakyklos šviečia Cerros ir Casabos lietuvių pragaro ugnimi, nors jis pats pasakyti negali, kur tas pragaras ištikro yra. Nors ir biblija smulkiai „išaiškina“, kaip buvo sutvertas pasaulis, ir t. t., bet kaip buvo sutvertas velnias to ne pasako aiškiai.

Tyrinėjant religijos istoriją, pasirodo, kad velnią su jo pragaru Vadžius kaip ir kitus dalykus, pasisavino iš senovės persų ir medų religijos. Tik Vadžiui laikurias vietos pagerinus - įsteigus katalikišką lietuvių klubą Urugvajuje atsirado krikščionių velnias ir mūsų kolonijoje.

Dabar jau velnias mūsų kolonijoje nebeturi tos reikšmės, kaip tai buvo Niparto ir Vadžiaus naujų amžių pradžioje.

Mūsų kolonija jau ne taip lengvai apmulkinama velniu, nes jis žymiai išbalo. Iš kitos pusės katalistinio pasaulio malonumus ir teisybes jaučia patys lietuviai bei darbiai, taip, kad gazdinimas velniu jį turint prieš akis, nebeturi reikšmės — žinant kad mūsų kolonijos vargai nėra velnio, bet paties Vadžio ir kitų tokių rankų darbas. Dabar lietuviai ironiškai ir su panieka sako: „Vadžiau, pragare bauriau negali būti kaip tavo klube!“

Vadžius matomai dar vis tvirtai laikosi velnio tikėjimo, gal ir dėlto, kad kartą velnią pripažinęs negali jo macies nepripažinti. Bet daug karštų velnio rėmėjų ei-

lėse randasi ir tokių, kurie jau atsisako groti vargonais mišparus, nors Vadžius tokiems grūmoja savo kultūros tobulumu ir pragaro progreso šviesa. Neseniai Vadžius viename savo laikraščio numery baudo atnaujinti tikėjimą velniui. Jis nurodo, kad tikint velniui, tikintuose pabunda kaž kokia baimė. Taip pat ragany buvimas nesąs tuščias išmisias bei vaiku pasekos, bet tikrai apčiuopiami dalykai. Hanovero katekizmas 1866 metų mokinas, kad „Argentinios Lietuvių Balso“ kultūrinis progresas esanti priešinga jėga Dievo norui, neįmanoma jėga, kuri išrišama tik velnio pagalba.

Neminėsiu tuos visus teologiskus „U. Aido“ raštus, kurie stengiasi palaikyti mūsų kolonijoje velnią, ragany ir tamsos karalystę. Paminėsiu tik vieną ryškų vaizdelį, kuris liūdi, kad teologiskas velnias palieka pėdsakus para-pijonyse net naujausiais laikais.

Šiais metais, gegužės 5 d. pas „U. L. Klubo“ pirmininką atvyko tulas senis, buvęs to klubo narys, ir skubiai norėjo kalbėti su pirmininku. Jis visu rimtumu norėjo traukti teisman savo buvusį bičionį Vadžių todėl, kad jis esąs — ragany karalius. Vadžius jau daug ką esąs nubūres; Lietuvoj nabūres vieną 5 - tos klasės gimnazistę ir ją vėliau išpiršęs savo broliui už žmoną, jo knygos ir lova šoki nęjančios po trobą ir t. t. Blogiau sia esą, tai kad ragany karalius vienose lietuvių kryptuose nubūres jo dar neperseniausią žmoną. Ir jo žmona vėliau įsitikinusi, kad

ji esanti tikrai nuburta. Pirmininkas ir kedėmis ir taburetėmis stengėsi tokias jo mintis išsklaidyti, bet jis išbėgo sakydamas: „Tamsa, pone pirmininke, gali būti išmintingas, bet senos raganos ir jų karalius dar išmintingesni. Jie turi senas burtų knygas, kurių tamsa neturi!“

Paskutiniu laiku Vadžius save burtais įneša daugiau tamsos mūsų kolonijon, negu gali būti pačiam pragare.

Taip pav. neseniai Vadžius suruošė pamaldas kovai su mūsų kolonijos pažangiųjų laikraščių skaitytojais ir bendradarbiais. Į pamaldas buvo atvykę bent kiek nesnių velnio rėmėjų ir kitokių juodašimčių. Jie meldėsi sykiu su Vadžiu ir skundėsi Dievui, kad negali savo „mylimiems“ tautiečiam bizūnais kailio lupti, kaip kad buvo daroma caro Mikės laikais, kuomet bažnyčios ir popai turėjo pilną valią. Vadžius priešęs prie „Club Lituano“ uždainavo: „Ir ant šitos uolos aš pastatysiu bažnyčią savo, ir ją nepergalės ne pragaro vartai!“ nes dabar mišparai atlaikomi su „kanė“ (kanė bent kiek geresnė už motukės Lietuvos samogonkę) — ne taip patogus esą prieš davatkas...

Kuomet mokslas savo pergalių kely aiškina pasaulio gamtinius procesus ir mokina žmoniją išnaudoti mokslo išradimus visuotino gerbuvio pakėlimui, Vadžius taip pat energingai saugo ir ugdo prie tarinumą, pasitikėjimą viršgamtiskomis jėgomis ir taip stengiasi, kad viršgamtiska tamsa kuo ilgiau slėgtų mūsų koloniją. Bet kultūrai vis sparčiau leidžiant šauknis visuose religinės tamsos užkampiuose, neužilgo pamatysime, kaip skęsta kultūros šviesos spinduliuose visi velnio rėmėjai su bizningu pasakų juoduojų maišų Mintevideo. Feljetonų nemėgstaš.

## A NEKDOTAS

Hitlerio razbainykų išvytas iš Vokietijos žydėlis važiavo Kinijon. Pakeliui pakliuvo naujon Mančukuo valstybėn, kur sutiko Japonijos kareivį, kerpanti kiniečiams kasas palei kalnierių.

—Ką tamsta tokio gero dirbi — klausia žydėlis japoną.

—Turiu atostogas. Japonijon važiuoti nenoriu, tat čia naudoju tą nuobodų laikotarpi civilizuoda mas kiniečius. O tamsta?

—Aš... Aš bėgu nuo civilizacijos — atsakė žydėlis.

## LAIKRODININKAS.

### JUSTINAS VAIČIŪNAS

Pigiai ir sąžiningai taiso gramafonus, laikrodžius ir visokius auksinius daiktus.

C. Rivera 218, Pineyro.

Taip pat galima gauti pirkti „Argentinios Lietuvių Balsą“.

## RŪKYTŲ ŽUVŲ.

Geriausią rūkytų žuvų galima gauti pas K. Runimą calle Guamini 5461, Villa Lugano, Capital.

Kainos žemiau konkurencijos. Biznieriams didelės nuolaidos. Užsakymus nemažiau 2 kilogramų pristatau į namus. Užinteresuotiems kreiptis asmeniškai arba laišku: gatvė GUAMINI 5461, VILLA LUGANO. Telefono 23 - 2530.

# DIDELE KLINIKA

## Instituto Médico Abasto

Priziūrima vien tik specialistų gydytojų, baigusių Europos ir vietinių universitetus.

**VIDUJINĖE LIGOS:** širdis; nenormalus širdies plakimas. Plaučiai; plaučių uždegimas, bronchitai, dusulys ir kroniškas kosulys. Viduriai; nevirškinimas, blogas apetitas, vidujiniai skausmai, vėmimas ect. Kepenys, žarnos.

**KRAUJO IŠSILIEJIMAI:** Gdomi be skausmo ir be operacijos. Reumatizmas, kaulų skaudėjimas, sąnarių sutinimai, nervų ligos, niežėjimas, gerklė, nosis, ausys ir inkstų ligos.

**MOTERŲ LIGOS:** Užomazga, latakai, ovarijos, kraujo plovimas ir lytinis nusilpimas, taip pat venerinės ligos.

**BLENORAGIJA:** Aiškioji ir komplikuota.

**SIFILIS:** Gdomas naujausiu metodu (609 - 914), Mediciniška elektra. Ultravioletiniai ir X spinduliai. Elektrifikavimas, diatermija ir ultraskopija.

Užsimokant į mėn. po \$ 5.—

**VISISKAS IŠGYDYMAS \$ 40. APŽIŪREJIMAS VELTUI.**

Analizai ir vaistai veltui.

Priima nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

Sventadieniais nuo 10 iki 12 val.

**3284 Corrientes 3284** - ras aukštas

Mercado de Abasto, stotis Subte. Lacrose. Privažiuojama Tramvajais Lacrose ir Anglo Argentino: Nr. Nr. 25, 74, 12, 26, 13, 55, 59, 58 ir 63.

# JOUKAI

Sumanumas.

—Staseli, negalima rėkti kai tē velis miega.

—O kai jis nemiega, tai muša mane už tai, ką rėkiu. Kada gi aš galiu rėkti?

—Mesk krapštyti pirštu nosį. Vienas vaikas sulaužė nosy pirštą.

—Tai niekai. Juk jam dar liko keturi pirštai krapštyti.

Baliuje.

—Kas ta ponia taip labai dekoltuota?

—Tai viena neseniai įsigyto cen truko savininkė. Jos ūkis puikiai pastatytas.

Koks?

—Tikrai nežinau, rodos pieno ūkis.

Galima tikėti.

—Panele Maryte, aš tamstą taip myliu, kad aš nuolat galvoju ir mąstau apie tamstą... tamstos šviesius plaukus ir mėlynas akutes.

—Ar galima tamstai tikėti? Tą pat tamsta, tur būt ir Elžbutei sakiai, su kuria buvai susižiedavęs.

—Prisiėkiu tamstai, kad niekuo met! Ji turėjo juodus plaukus ir pilkas akis.

Mieko neverta.

Ponas Anicetas atvažiavęs iš provincijos stoty klausia vežėjo, kiek paims už nuvežimą iki viešbučio.

—Du pesukai.

—Bet mes dviese su žmona važiuosime.

— Taip pat du pesukai.

—Matai, mano miela — sako žmonai ponas Anicetas, — aš tau visuomet sakiau, kad tu nieko neverta.

Kaip tik galėsiu...

Žmona. Kada grįši?

Vyras. Kaip tik galėsiu.

Žmona. Na gerai. Tik žiūrėk, kad ne vėliau grįžtum.

M. H. LUNA.

Žinoma akušerė.

Ptarnauja sąžiningai, greitai ir be skausmo, po priežiūra gydytojų specialistų. Naujas metodas. Nuosavas namas del lignonų, su visais patogumais.

Priima kiekvienu laiku.

Pirmas vizitas dykai.

838 BOLIVAR 838

U. T. 33 Avenida 6764

## Dantų Klinika

### “PATRICIOS”

CASEROS 2739 Telef. 61 — 2985

Taisomi dantys pirmos rūšies medžiaga, darbas garantuotas.

Priima pats klinikos savininkas

Dr. W. NIJENSOHN

Kalba rusiškai ir vokiškai.

Priėmimo valandos nuo 10 iki 12 ir nuo 14 iki 20

Dr. S. SCHAVELSON

Ligoninės Muniz klinikos vedėjas. Sugrižęs iš Europos, kur studijavo klinikose Paryžiaus, Berlino ir Varšuvos dabar priima asmeniškai savo klinikoje.

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklės ir nosies. — Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. — Peršvietimas rentgeno spinduliais ir diatermija. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai.

Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai 12, 38 4, 84

C H I L E 1228, Buenos Aires

## KIEKVIENAS SERGANTIS

# GONOREJA

IR KITOMIS VENERINĖMIS LIGOMIS

PRIVALO ATMINTI KAS SEKA:

- 1) NEGALIMA GYDYTIS PIGIAIS MENESINIAIS ABONENTAIŠ, NES TAI YRA APGAULE IR ILGINA LIGĄ.
- 2) NEPRIMTI NEAPMOKAMU PATARIMŲ IR TYRIMŲ, NES TUO BUDU GAUDOMI LENGVATIKIAI.
- 3) NEDARYTI JOKIU PLOVIMU, NES TATAI DAŽNAI IŠSAUKIA LIGOS APSUNKINIMĄ.
- 4) NEVARTOTI JOKIŲ VAISTŲ BE GYDYTOJO PATARIMO, NES TAI GALI IŠSAUKTI BLOGAS PASEKMES PILVUI IR INKSTAMS.

Priima nuo 9—12 ir nuo 15—21 val. Sekmad. nuo 9—12.

INSTITUTO MEDICO INTERNACIONAL

# BRASIL 923

(Viena kvadra nuo Plaza Konstitucion)



# VELTUI

gaus vieną fotografiją spalvotą, kas užsakys pusę tuzino atviručių už tris pesus, geriausioj slavų fotografijos studijoj „SAVA“ g - je San Martin 608, Bs. Aires. Naudokitės gera proga!

## Kas Dedasi ant Žemės per Vieną Valandą

### Vienos Valandos Statistika.

Laikrodžio rodyklė slenka vėžio žingsniu arba lekia žaibo greitumu. Tokia tai yra reliatyvybės teorija, kiekvienam mūsų kotkia. Mums rodosi, kad mes esame pasaulio centre, o visa kita yra tik rėmai.

Laiko greitumas pareina nuo jo įdomumo. Kartais viena valanda suteikia daugybės pergyvenimų, o kalkada ir visas amžius yra viena tuštuma.

Idomiau patirti kaip gyvena ne tik vienas žmogus, bet visa žmonija laike vienos valandos. Turbūt kiekvienam būtų labai įdomu pažvelgti už tos vienos valandos kulis visame pasaulyje. Tokį darbą ir pasiėmė atlikti tam tikra Tautų Sąjungos komisija. Jos surinkta „vienos valandos statistika“ yra nepaprastai įdomi.

Viena valanda... Kiek tragedijų, džiaugsmo, sujudimų ir įvykių atsitinka per tą laiką, kai laikrodžio minutininkas apeina ciferblatą!

Per vieną valandą gimsta 5440 žmonės ir tuo pačiu laiku 4600 žmonės miršta; 1200 porų jungia si maždaug pastoviais moterystės ryšiais ir 8 poros eua pačiu metu išsivaduoja iš moterystės pančių. Po 15 žmonių per valandą krinta nuo žmogžudžių rankos. Bet visa tai liečia tik civilizuosius kraštus, kadangi laukinės šalys čia neįeina sąskaiton.

Kiekviena valanda atneša 198.500 nusikaltimų, iš kurių 177.000 atsitikimuose valdžios organai pa gauna nusikaltėlių pėdsakus.

Įdomi yra taip jau ekonominė statistika. Fabrikai per vieną valandą perdirba 10.000 k. medvilnės ir 3.000 vilnos į audinius. Cukraus fabrikai gamina 99.600 tonas cukraus, bet tik 98.000 lieka sudoro tos. Per vieną valandą rūkytojai per dūmus praleidžia po pusantro milijono dolerių ir po 176.000 tonas tabako yra perdirbama rūkymui.

Vyno sugerama visame pasaulyje po pusantro milijono litrų

ir virš pusės milijono litrų alaus, už tad kava yra rekordiniai vartojamas gėralas, nes laike vienos valandos žmonija sugeria po 50 milijonų puodukų; suvalgo po 25 milijonus kilogramų bulvių ir 3,6 milijonus klgr. mėsos per vieną valandą pranyksta nuo lekščių.

Suvalgoma po 30 milijonų kilogramų duonos ir 2,4 milijonų kiaušinių.

Kalnakasiai per valandą sukasa po 122.000 tonas akmens anglių, tačiau Golfštromas per vieną valandą duoda kur kas daugiau šilumos negu duoda visame pasaulyje sukasta anglis.

Per valandą pagaminama už 50.000 dolerių aukso, už 150.000 dolerių sidabro; 35.000 žvėrių atiduoda savo kailius madų magazinams ir 7.000 automobilių išeiną iš dirbtuvių. Iš žemės per vieną valandą ištryksta 154.420 bačkos naftos, ir po 17 žmonių suvažinėja neatsargūs šoferiai.

Kiek žmogus uždirba laike vienos valandos? Labai įvairiai. Kai kiniečių kuli per valandą prakaito uždirba porą centų, tai amerikoniškas trusto direktorius uždirba 97 dolerius.

Įdomi pašto ir telefono komunikacija. Per vieną valandą paduoda 114.000 telegramų, 1141,6 milijonai pašto perlaidų, laišku ir atviručių, kurių apmokėjimas siekia 25.000.000 dolerių.

Filmų gamyba visame pasaulyje laike vienos valandos suvartoja 50 kilometrų negatyvės juostos Popieriaus fabrikai pagamina 1900 tonų, gi rotacinės mašinos iškepa po 1,6 periodinius dienraščius ir laikraščius Mūsų žemė ir daug padaro laike vienos valandos. Ji apeina 1.776 kilometrų kelią, pergyvena 4 dideles audras ir seismo grafai matuoja mažą mažiausia po vieną žemės drebėjimą.

„L. Ž.“

**SKAITYKIT IR PLATINKIT VIENINTĖLI ARGENTINOJE NEPARTYVŲ LIETUVIŲ DARBININKŲ LAIKRAŠTĮ „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSĄ“**

### GERIAUSIA RŪBŲ SIUVYKLA

#### A. SMULKEVIČIAUS

Didelis pasirinkimas angliškių medžiagų kostiumams, paltams ir kelnėms, norėdami įsigyti rūbus būtinai užiekit pas mane persitikrinti.

Gerai įsitėmykit adresą:

SUAREZ 1314

Telefonas 21 - Barracas 2597.



IPATINGAI DIDELĖS  
NUOLAIDOS NUO  
LAIVAKORČIŲ ANT  
GERIAUSIŲ LAIVŲ.  
CENTRAL EUROPEA  
SAN MARTIN 469  
BUENOS AIRES

### Kaip žūsta darbininkai be duonos.

Pasaulinės Parodos lankytojams Čikagoj buvo parodyta toks „triu kas“: Vakare skaisčių prožektorių šviesoj pakilo orlaivis; aukštybėj iš orlaivio išlipo mažutė žmogaus figurėlė, aprenpta tipingais „Dėdės Samo“ drabužiais. Žmo giūkstis suplasnojo ir šoko iš orlaivio, ir lyg pagaliukas prožektoriams šviečiant, nukritęs panėrė Michigan ežero tamsiame vandeny.

Žmonės manė, kai šiaip sau kokią „lėlę“ numetė. Tik kitą dieną buvo iš ežero ištrauktas nukritusio žmogaus lavonas. Pasirodė tai būta vieno bedarbio, kuris pasisiūlė nušokt su parašutu iš orlaivio, bet, matomai, parašutu jis visai nebandė atidaryti.

### ŽINIOS IS VISO PASAULIO Nustatė Padunojo valstybėms kviečių eksporto kvotą.

Kviečių Komisija nustatė Padunojaus valstybėms kviečių eksporto kvotą 50 milijonų bušelių, kuri tapo paskyrtyta sekančiais: Vengrijai 39,1 kvotos nuosimčiai, Rumunijai 23,9; Jūgoslavijai 21,1 ir Bulgarijai 14,9 nuosimčiai.

### Kreditas namų tvarkymui.

Miesto namų sutvarkymui ir praplėtimui vokiečių vyriausybė paskyrė pusę milijono markių. Su ma bus paskirstyta tarp tu namų savininkų, kurie reikalauja pašalpos ir įdės tiems darbams tris kartus didesnę sumą, negu duodama paskola. Paskola labiau yra panaši į pašalpą, nes vyriausybė visai nereikalauja jos gražinimo. Vokiečių vyriausybė mano, kad tokiu būdu bus suteikta vienam milijonui bedarbių darbo, su vidutinišku, 2000 markių metiniu atlyginimu vienų metų laikotarpiui.

Iš kitos pusės, bus sutaupyta 250 milijonų markių panaikinus tų bedarbių šelpimą.

### Shan - Hai - Kwan priskirs Mandžūrijai.

Iš patikimų šaltinių pranešama, kad japonai nori priskirti Mančukuo valstybei kinų miestą Shan-Hai-Wan, kuris yra labai geras strateginis punktas

Tuo tikslu japonai veda plačią propagandą.

Ar Tamsta myli savo šeimyną?

Ar nori dirbant uždirbti daug pinigų?

Ar nori būti Tamsta sveiku?

Jei visa tai pageidaujate eurėti gerai žinoti savo sveikatos stovį, arba ligą. Jei vyras ar moteris serga niekuomet šeimyna negali turėti sveikus vaikus... taip pat negali tinkamai atlikti savo darbo.

Jei Tamsta abejoji savo sveikata tai pirmiausia turi ją patikrinti pas gerą gydytoją, kuris galėtų išaiškinti ligą, kuri jei užsitęs gali padaryti daug žalos Tamstos sveikatai.

Pagalvokite apie tai gerai ir ne pasivėluokite ateiti pas gydytoją. Jeigu sergate vidurių liga mes išgydysime per 15 dienų.

Ateikite į Institutą, Callao 339.

Kalbame lietuviškai.

**F. Missler**  
G. M. B. H. BREMER  
**Laivakortes**  
Į EUROPA IR IŠ EUROPOS  
iki Buenos Aires  
REPREZ: O. HENZ E  
**San Martin 666**  
BUENOS AIRES

### Žydų talmudas lietuviškoj šnekoj.

Kaune susidarė grupė žmonių, kurios priešaky stovi vienas universiteto profesorius, kuri kolektyviai pradėjo versti žydų talmudą lietuvių kalbon.

Šį žydų religijos šaltinį varžosi išleisti bent keletas leidyklų, matyt, numato padaryti gerą biznį.

Talmudo bus išspausdinta didelės egzempliorių skaičius.

— Berlyne įvesti elektriniai autobusai, kurie patogūs tuo, kad nepagadina oro, greitai ir eina be triukšmo.

— Viena didžiausių Amerikos lietuvių pašalpinė organizacija SLA šių metų balandžio 1 dieną turėjo turtą: namus — 50.000 dol., žemės — 43.000 dol. vertės, įvairių bonų — 912.000 dol. ir pasakų buvo išdavusi — 435.000 dolerių, viso už 1.440.760 dolerių.

### Lietuvos Lenkijos susitarimo laukiama artimiausioj ateity.

„Lietuvos Žinios“ cituoja prancūzų dienraščio „Le Temps“ vedamąjį, kuriame kalbama apie rolę, kokią Lenkija vaidina šiaurės rytų Europoje.

„Lenkų - rusų, lenkų - Danego susiartinimas ir besiantinantis lenkų - lietuvių susiartinimas sudaro naują situaciją toje kontinento dalyje“.

„Visiškai galima, kad artimiausioj ateity įvyks susitarimas tarp Lenkijos ir Lietuvos, kurio pasekmė Vilnius nebebus daugiau nesantaikos kauli“.

### Rugiapiūtė visai vykusi.

Šiomet visoj šiaurės Lietuvoj visai gerai sekėsi, rugiams nupjauti oro sąlygos buvo labai palankios.

## Instituto Médico “CALLAO” Dr. Renoulin

Nuosava liginė operacijoms: aklos žarnos, kilos, gimdos ir akių.

Ligoniai priimami gydytojų specialistų: buv. pilnateisio gydytojo Hospitalio Salaverry, buv. gydytojo Hospitalio V. Sarsfield ir buv. gydytojo padėjėjo Hospitalio Alvear. Prižiūrint pačiam Klinikos direktoriui.

Gerklės, Nosies, Ausų ir Vaikų ligų specialistai.

SIFILIS - 606 - 914 - Pilni ekonomiškai gydymai.

BLENORAGIJA - Moderniškas gydymas be skausmo - Prostatitis - Cistitis - Lytinis nusilpimas.

VENERISKOS - Kraujo ligos - Silpnumas - Galvos skaudėjimas.

ŠIRDIS - Širdies mušimas - Kraujo cirkuliacija.

PILVELIS - ŽARNOS - KEPENYS - Pilvelio skaudėjimas gydomas moderniškais metodais Glassen, Vienos Universiteto profesor.

PLAUČIAI - Dusulys - Tuberkuliozas.

REUMATIZMAS - Smarkiai skaudantis ir kroniškas - Lašai prieš skaudėjimą, laužimas kaulų.

GERKLĖ - NOSIS - AUSYS - Gydymas nuo drugio.

MOTERŲ LIGOS - Gimda - Užmazga (atskiras kambarys moterims.)

NERVŲ LIGOS - Neurastenija - nervų silpnumas - X spinduliai - Ultravioletiniai spinduliai.

ANALIZIO LABORATORIA - Kraujas - Wassermann'o ir Kham reakcija.

Patarimai 3 pesai.

Priėmimo valandos nuo 10 iki 21 (9 val. vakaro)

Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Ekonominiai abonentai.

Kalba lietuviškai.

339 — CALLAO — 339